

# التسجيل في المدرسة

## !- حول التسجيل

معلومات ونصائح للأباء  
حول بدء العام الدراسي 2025



## هيئة التحرير

### الناشر

Senatsverwaltung für Bildung,  
Jugend und Familie  
Bernhard-Weiß-Straße 6  
10178 Berlin

[www.berlin.de/sen/bjf](http://www.berlin.de/sen/bjf)

### التحرير

SenBJF, Referat ZS I

### التصميم

SenBJF, Referat ZS I

### الترجمة

FRANK Publishing GmbH

### الصور

Annette-Koroll  
MeinSprossImFokus  
iStock (martin-dm)  
picture alliance (Maurizio Gambarini)  
shutterstock (Lopolo)k

### الطبعة

مايو/أيار 2024

هذا الكتيب هو جزء من أعمال العلاقات العامة لولاية برلين،  
وهو غير مخصص للبيع ولا يُسمح باستخدامه للدعاية لأحزاب سياسية.

**كاتارينا غونتر فونش**  
عضو مجلس الشيوخ للتعليم والشباب والأسرة



## الآباء الأعزاء،

يوماً بعد يومٍ يقترب موعد أول يوم لطفلكم في المدرسة. ومع دخول المدرسة تبدأ مرحلة جديدة ومثيرة في حياته. يتميز نظام التعليم في برلين بأنه متنوع، شأنه كشأن تنوع تلاميذ برلين، فكل طفل يمكنه أن يتعلم في مدینتنا بحسب احتياجاته ونقاط القوة لديه، وبذلك نحقق أفضل الفرص المستقبلية للجميع بقدر الإمكان.

ولكن ما الذي يجب عليكم أن تعرفوه عن المدارس الابتدائية في برلين، وكيف تتم عملية التسجيل في المدرسة فعلياً؟ هذا الكتيب سيرافقكم خلال عملية التسجيل ويقدم لكم الكثير من المعلومات المفيدة والنصائح العملية والروابط الإلكترونية حول العروض الإلكترونية المستمرة. وإنه يسعد جميع العاملين بالمدرسة الابتدائية بالطبع أن يجيبوا عن جميع أسئلتكم التي تتعلق بالخطوات الأولى لطفلكم نحو الحياة المدرسية.

أتمنى لكم ولطفلكم بداية طيبة وقضاء وقت رائع وممتع في المدرسة!

مع خالص تحياتي

Katharina Günther-Wenzel



# المحتوى

04

## من التسجيل وحتى دخول المدرسة

05	بدء التعليم الإلزامي
05	التسجيل في المدرسة
05	الدعم الإضافي والرعاية الإضافية
05	المدرسة المعنية
05	دخول المدرسة المبكر
06	دخول المدرسة المتأخر
06	الحاجة إلى دعم تربوي خاص
06	تغير المدرسة
08	الفحص الطبي المدرسي
08	حقيقة المدرسة وكيس الهدايا
09	التدريب على الطريق إلى المدرسة
09	حفل دخول المدرسة وأول يوم في المدرسة

10

## مدرسة اليوم الكامل في برلين

11

## مدرسة اليوم الكامل المفتوحة أو المقيدة

14

## التعلم المشترك والمرن

15	مرحلة بداء المدرسة المرنة
15	التعلم عبر الفئات العمرية المختلفة
16	المدرسة الشاملة

18

## مدارس تقدم عروضاً خاصة

19	مدارس تركز على مجال محدد
21	مدارس تركز على اللغة
29	مدارس اليوم الكامل المقيدة
31	المدارس المشتركة
32	المدارس الطائفية
34	مدارس ذات تصورات تربوية بديلة
36	مدارس شاملة
37	مدارس تركز على الدعم التربوي الخاص
40	مدارس تركز على مجال دعم المواهب
42	مدارس بتجهيزات لذوي الاحتياجات الخاصة





# من التسجيل وحتى دخول المدرسة

إذا كان طفلكم قد بلغ حتى تاريخ 30 سبتمبر / أيلول 2025 ستة أعوام فيبدأ الالتحاق بالمدرسة في 15 سبتمبر / أيلول 2025. وبهذا يبدأ مرحلة جديدة ومثيرة من مراحل الحياة يجمع فيها خبرات مهمة ويصبح أكثر استقلالاً.

هل ينبغي أن يلتحق طفلكم بمدرسة ترتكز على اللغة أو الموسيقى أو أي مجال آخر؟ قائمة المدارس التالية ذات العروض الخاصة تقدم لكم نظرة عامة أولية على كل ذلك.

ولكن أين ومنى وكيف يمكنكم التسجيل لطفلكم في المدرسة؟ ستجدون الإجابات في الصفحات التالية. ستعلمون هنا أيضاً المزيد من عروض اليوم الكامل والدعم التربوي الخاص في مدارس برلين.

## بدء التعليم الإلزامي

تاريخ الميلاد	دخول المدرسة
حتى 30 سبتمبر/أيلول 2019	سبتمبر/أيلول 2025
أكتوبر/تشرين الأول 2019 حتى مارس/آذار 2020	أغسطس 2026، بحسب الطلب: سبتمبر/أيلول 2025
أبريل/نيسان حتى سبتمبر/أيلول 2020	أغسطس 2026

موعد التسجيل:  
7 إلى 18 أكتوبر  
تشرين الأول 2024

## التسجيل في المدرسة

المدرسة المعنية بكم هي المدرسة الابتدائية أو المدرسة المشتركة الواقعه في محيطكم. ومن ثم غالباً ما تكون الأقرب من سكنكم، نظراً لأنه يجب أن يكون الطريق إلى المدرسة بالنسبة للأطفال قصيراً وسهلاً بقدر الإمكان. كما أن ذلك سيسهل أيضاً على طفلكم التواصل مع أطفال آخرين بالفصل خارج أوقات المدرسة.

ستعرفون في الفعالية الإعلامية التي سيتم تنظيمها قبل الإجازة الصيفية لعام 2025 المزيد عن النظام التربوي وعروض المدرسة المعنية بكم وإمكانات الدعم الإضافي والرعاية الإضافية وكذلك المشتريات الالزام.

## دخول المدرسة المبكر

إذا كان تاريخ ميلاد طفلكم 31 مارس/آذار 2020 أو قبل ذلك يمكنكم تقديم طلب لدخوله المدرسة مبكراً، شريطة عدم احتياجاته إلى أي دعم لغوي.

لتقدیم الطلب يرجى أن تحضروا معكم استماراة QuaSta حول التطور اللغوي لطفلكم. ستحصلون على الاستماراة عند الطلب من الحضانة. أما إذا كان طفلكم مولوداً بعد 31 مارس/آذار 2020 فيمكن دخوله المدرسة في صيف 2026.

هل سيصبح طفلكم في أغسطس 2025 ملماً قانونياً بالالتحاق بالمدرسة؟ حسناً، يتعين عليكم تسجيل طفلكم في الوقت الصحيح في خريف 2024 في المدرسة المعنية بكم.

للتسجيل في المدرسة يلزم ما يلي:

- شهادة الميلاد والأوراق الشخصية الأخرى لطفلكم،
- بطاقة هويتكم الشخصية أو جواز سفركم مع شهادة تسجيل محل إقامتكم الحالي.

يرجى الحضور برفقة طفلكم لكي تكون خطواته الأولى نحو بيئه التعلم الجديدة بصحبتكم. كما يرجى أيضاً أن تحضروا معكم أي وسيلة مساعدة إذا لزم الأمر، على سبيل المثال وسيلة للترجمة.

## الدعم الإضافي والرعاية الإضافية

هل ترغبون في رعاية طفلكم أو دعمه في المدرسة في فترة الصباح أو ما بعد الظهيرة؟ عليكم بطلب ذلك مباشرةً عند التسجيل في المدرسة. ستحصلون على الاستماراة الخاصة بذلك من المدرسة أو عبر الإنترت.

→ معلومات حول المستوى اللغوي



→ استماراة للحصول على الدعم الإضافي والرعاية الإضافية ("رعاية ما بعد المدرسة" سابقاً)



# دخول المدرسة المتأخر

هل أنت غير متأكدين مما إذا كان طفلكم مستعداً بالفعل للالتحاق بالمدرسة؟ حسناً، هناك فرصة لتأجيل دخول طفلكم المدرسة لمدة عام.

إذا كان طفلكم يعاني من مشاكل في تطوره أو لديه إعاقة أو مرض مزمن يرجى الإشارة إلى ذلك عند التسجيل بالمدرسة، لكي تحصلون على موعد مبكر للفحص اللازم لدخول المدرسة.

علاوة على ذلك يمكنكم أيضاً التحدث مع المدرسة عما إذا كان ينبغي عليكم تقديم طلب لإثبات حاجة طفلكم إلى دعم تربوي خاص. وبهذا يمكن لطفلكم أن يحصل على أفضل دعم منذ البداية.

## تغيير المدرسة

بصفة عامة عليكم بتسجيل طفلكم في المدرسة الابتدائية أو المدرسة المشتركة التي تقع في محيطكم.

كما يمكنكم أيضاً أن تختاروا لطفلكم مدرسة أخرى، حيث إنه يجب عليكم طلب التحويل إلى هذه المدرسة المطلوبة عند التسجيل في المدرسة المعنية بكم.

إلا أن هذا التحويل لمدرسة أخرى يجوز فقط في حالة توافر أسباب محددة بحسب قانون المدارس، على سبيل المثال:

- نتيجة للالتحاق بهذه المدرسة المعنية قل التواصل الشخصي بين طفلكم وإخوته أو الأطفال الآخرين الذين تربطهم به صلة وثيقة.
- قد ترغبون في أن يلتحق طفلكم بمدرسة لها برنامج محدد، من ضمن بنوده تعليم اللغات الأجنبية أو تقديم رعاية اليوم الكامل.
- إذا كانت المدرسة التي اخترتموها لطفلكم يمكنها أن توفر له رعاية أفضل، وخاصةً إذا كنتم تعملون.

لا يمكن الالتحاق بمدرسة أخرى إلا إذا كانت بها أماكن شاغرة كافية. أما إذا تلقت مدرسة ما طلبات تسجيل أكثر من الأماكن الشاغرة بها فإن مكتب المدرسة يبحث كل حالة فردية على حدة، وقد يحدد لكم مدرسة أخرى قريباً يمكنها استقبال طفلكم، وذلك في الوقت المناسب قبل بدء الإجازة الصيفية.

لاتأخذ هذا القرار قد يساعدكم على سبيل المثال القيام بزيارات في أيام الباب المفتوح بالمدرسة، زيارات للحصص المدرسية - إذا كانـ أو إجراء محادثات مع المعلمين والعاملين بالحضانة. ومن الو المساعدة أيضاً الحصول على استشارة طبية مدرسية لدى الخدمة الصحية للأطفال والشباب في مكتب الصحة بمنطقتكـ.

## طلب التأجيل

هل ترغبون في تأجيل دخول طفلكم للمدرسة لمدة عام؟ حسناً، بـ مناقشة قراركم مع الحضانة وتقديم طلب بالتأجيل لدى المدرسة المعنية بكم. في حالة تأجيل دخول طفلكم للمدرسة يتعين عليهـ إلى حضانة بانتظام في العام الذي يسبق عام دخول المدرسةـ.

تجري حضانة طفلكم أولاً تقريباً متخصصاً وتعد تصوراً لدعمـ بـ شكل يناسب مستوى تطورهـ. يرجى تقديم الخطاب والتصورـ التسجيل في المدرسة المعنيةـ، علىـ أنـ يتمـ ذلكـ حتىـ موعدـ أقصـ مارسـ آذارـ 2025ـ.

إذا كنتـ قدـ اتخذـتـ قرارـكمـ حتـىـ موـعدـ التـسـجـيلـ بمـدرـسـةـ ضـعـواـ علىـ رـغـبـتـكـ فيـ التـأـجيـلـ فيـ الحـقـلـ المـخـصـصـ لـذـلـكـ فيـ اـسـتـمـارـةـ التـسـجـيلـ. وـفيـ هـذـهـ حالـةـ يـرجـىـ الـاـنـفـاقـ عـلـىـ موـعدـ مـبـكـرـ لـقـيـامـ الطـبـيـ المـدـرسـيــ.

## إخطار هيئة الإشراف المدرسي

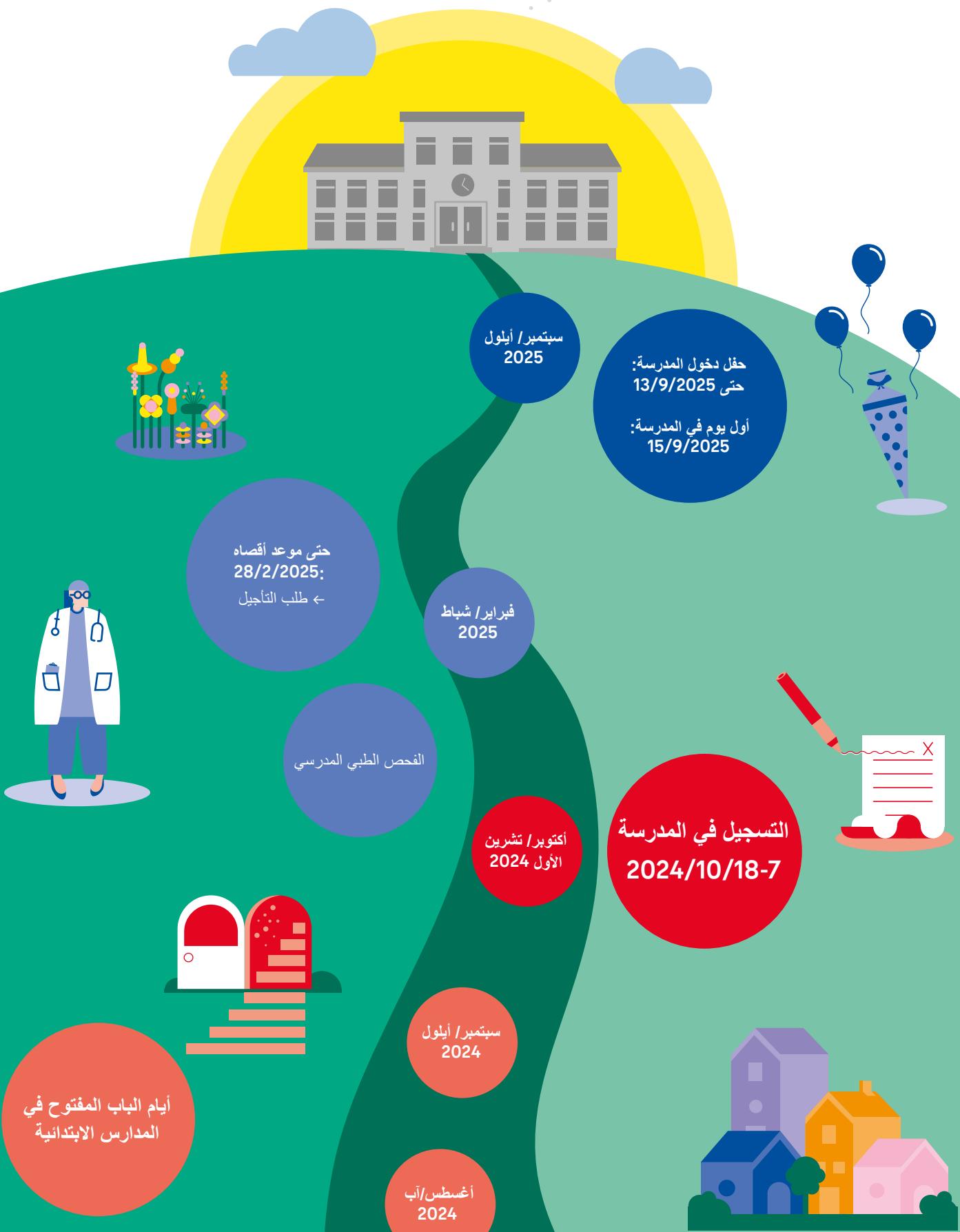
يتخذ قرار التأجيل هيئة الإشراف المدرسي بمنطقتكـ، حيث إنهـ الخطابـ والـتصـورـ المـقدـمـ منـ الحـضـانـةـ وـالـقـرـيرـ الطـبـيـ المـدـرسـيــ ذلكـ يتـمـ إـخـطـارـكـ بـماـ إـذـاـ كـانـ تـمـ الـاسـتـجـابـةـ لـطـلـبـكــ.

في بعض الحالات المحددة أو بناءً على طلbumكم تطلب هيئة الإشراف المدرسي تقريراً إضافياً من مركز الاستشارة الداعم في مجال النفـسـ المـدـرسـيــ والمـجـالـ التـرـبـويــ الـانـدـماـجيــ (SIBUZ)ـ. وـتـقـدـمـ لـهـ الإـشـرـافـ الـمـدـرسـيــ الدـعـمـ وـالـمـشـورـةـ بـشـأنـ جـمـيعـ الأـسـلـةـ الـمـتـعـلـقـةـ الـمـتـأـخرـ لـلـمـدـرـسـةـ وـتـخـطـرـكـ بـأـفـضـلـ دـعـمـ مـمـكـنـ لـطـلـبـكــ.

## ضمان مكان بالحضانة

بمجرد حصولكم على إخطار من هيئة الإشراف المدرسي يرجى الاستعلام لدىـ الحـضـانـةــ ولكنـ حتـىـ موـعدـ أـقصـهـ 30ـ أـبـرـيلـ/ـنـيـســ 2025ــ. وـفـيـ هـذـهـ حالـةـ يـرجـىـ الـاـنـفـاقـ عـلـىـ مـكـانـ لـطـفـلـكــ سـتـحـقـونـ عـلـىـ فـسـيـمـةـ الحـضـانـةــ منـ مـكـتبـ رـعـاـيـةـ الشـابـ المـختـ.

# التسجيل في المدرسة للبدء في عام 2025



## الفحص الطبي المدرسي

### حقيقة المدرسة وكيس الهدايا

يمكنكم رفع مستوى ترقب طفلكم للمدرسة إذا سمحتم له باختيار حقيقة المدرسة والكثير من احتياجات المدرسة الأخرى بنفسه.

يرجى الانتباه عند الاختيار أن تحوز حقيقة المدرسة على إعجاب طفلكم.

كما أنه من المهم أيضًا الحرص على الجودة. فيجب أن تكون الحقيقة سهلة التنقل، ومقاومة لظروف الطقس، وخفيفة، وتصميمها مناسب للظهور ومصنوعة من مواد صديقة للبيئة.

السعر ليس هو العامل الحاسم في الشراء، وإنما يجب أن تكون حقيقة الظهر مناسبة وغير ثقيلة للغاية. في حالة امتلائها يجب ألا تزن أكثر من وزن جسم الطفل 10% من

وبالنسبة لكيس الهدايا المدرسية في اليوم الأول من المدرسة فيمكن وضع بعض الأشياء العملية مثل الأقلام الملونة أو الألوان الشمعية أو علبة خبز أو قارورة للشرب لفترات الراحة، أو منه أو محفظة نقود أو عاكسات ضوئية ملونة لحقيقة المدرسة.

من المؤكد أن طفلكم سيسعد أيضًا بأي ألعاب صغيرة أو كتاب مصور أو كتاب رسم أو كتاب عن الأصدقاء أو حبل للنط أو كرة صغيرة للعب بنشاط في أوقات الراحة.

أما التجهيزات المدرسية فتشمل الكثير والكثير - بدءاً من الأقلام الرصاص و حتى الأحذية الرياضية. عادةً ما ستحصلون مسبقاً من معلمي فضل طفلكم على قائمة تفصيلية بالمتطلبات المدرسية.

عند تسجيلكم لطفلكم في المدرسة ستحصلون أيضاً على معلومات حول الفحص الطبي المدرسي لطفلكم. هذا الفحص منصوص عليه قانوناً، وينجز لدى الخدمة الصحية للأطفال والشباب في منطقتكم.

هنا يتم التحقق مما إذا كان طفلكم يتمتع بصحة جيدة ويتطور بالقدر المناسب الذي يجعله قادرًا على التعلم ومعايشة الحياة اليومية بالمدرسة. يُجرى الفحص في فترة ما قبل الظهيرة لكي يكون طفلكم قادرًا على التركيز جيداً ولا يزال نشيطاً.

يرجى الأخذ في الاعتبار احتساب مدة ساعة تقريباً للفحص بالإضافة إلى مدة الانتظار.

#### سير الفحص الطبي

سوف يوضح لكم ولطفلكم العاملون بالقطاع الطبي في بادئ الأمر سير الفحص الطبي، ثم يفحصون المستندات الخاصة بصحة طفلكم: بطاقة التطعيمات ودفتر الفحص الوقائي.

وفي الخطوة التالية يخضع طفلكم لاختبار النظر والسمع المناسب لسنّه. وكذلك يتم قياس وزنه وطوله. لفحص مستوى تطور طفلكم سيحصل على بعض المهام من الأقسام التالية:

- تناسق الجسم
- المهارات الحركية الدقيقة
- القدرة على الإدراك
- القدرة على الكلام
- فهم الأعداد والكميات

المهم هنا أن يؤدي الطفل هذه المهام بنفسه وبدون مساعدتكم. لا يلزم الوفاء بجميع المتطلبات بالكامل. ولكن يهمنا أن نرصد هنا أيضاً كيف يتصرف طفلكم خلال التحدث مع أشخاص جدد غير معروفين له حتى الآن وكيف يتصرف عند التواصل معكم.

وبعد ذلك يخصص طبيب المدرسة وقتاً لبحث نتائج الفحص والرد على أسئلتكم، فتعرفون بذلك ما هي إمكانات الدعم المتوفرة لطفلكم - في المنزل أو في الحضانة أو في المدرسة أو في عيادة طبيب الأطفال.

وفي النهاية يكتب الطبيب على استماراة التسجيل بالمدرسة توصيته حول دخول طفلكم للمدرسة. إذا أسفر الفحص عن اكتشاف مشاكل صحية فإنه يذَّوَّن ذلك أيضاً. وهذا الأمر مهم ليتسنى للمدرسة أن تقدم لطفلكم الدعم المناسب والمساعدة المناسبة عند الحاجة. وبعد إجراء الفحص يعيد مكتب الصحة إرسال استماراة التسجيل في المدرسة إلى المدرسة.

**يرجى إحضار مستلزمات الفحص الطبي المدرسي معكم:**

- شهادة تطعيم طفلكم
- دفتر الفحص الوقائي الأصفر
- الوسائل المساعدة لطفلكم، مثل النظارة أو جهاز السمع، إن وجدت
- التقارير الطبية المهمة
- اختياري: نتائج اختبار الكلام بالحضانة.

## حفل دخول المدرسة وأول يوم في المدرسة

## التدريب على الطريق إلى المدرسة

13 سينقام حفل دخول المدرسة لطفلكم كالعادة يوم السبت الموافق 13 سبتمبر / أيلول 2025. أول يوم في الدراسة هو الإثنين 15 سبتمبر / أيلول 2025.

وسوف تخبركم مدرسة طفلكم بالمواعيد الدقيقة وأوقات الحصص الدراسية والمواد المدرسية المطلوبة في الوقت المناسب.

يتعلم طفلكم في طريقه اليومي الجديد إلى المدرسة التغلب على المواقف المختلفة في الطريق إما بمفرده أو بالتعاون مع أطفال آخرين. يرجى إعداد طفلكم جيداً لذلك:



- يرجى الحرص على أن يكون طفلكم قد حصل على قسط وافر من النوم وتناول الإفطار قبل بدء طريقه إلى المدرسة.

- اختاروا طريقاً آمناً بقدر الإمكان من المسكن إلى المدرسة. وتجنبوا التعرض لمواقف خطيرة مثل عبور الشارع دون الانتباه إلى إشارة المشاة.

- يرجى التخلص من السيارة وعليكم بالسير برفقة الطفل إلى المدرسة حتى إذا كانت الأحوال الجوية غير مناسبة. فالحركة في الهواء النقي تعزز صحة طفلكم وتتركزه. فضلاً عن ذلك يرجى تجنب جميع المواقف المرورية الخطيرة أمام المدرسة بالنسبة لجميع أطفال المدارس.

- كرروا الطريق إلى المدرسة مع طفلكم. خذوه في البداية من بيته. واجعلوه بعد ذلك يرشدكم بنفسه للطريق إلى أن يستطيع أن يذهب بمفرده بالتدريج. لاحظوا تصرف طفلكم وتدربيوا معه على المواقف والطرق الأكثر أمانًا لعبور الطريق.

- أثناء التدريب على طريق المدرسة مع طفلكم تحدثوا معه عن المواقف الخطيرة المحتملة وكيف يمكن لطفلكم أن يتصرف حالها، على سبيل المثال إذا تعطلت إشارة المرور أو عند وجود حاجز بالطريق أو عند عبور أشخاص آخرين للطريق برغم أن الإشارة حمراء.

### تنكرة التلميذ

تنكرة التلميذ لجميع وسائل مواصلات برلين مجانية لجميع أطفال المدارس. يمكنكم الاشتراك في بطاقة "fahrCard" عبر الإنترنت على الرابط التالي:

[www.bvg.de/schuelerticket](http://www.bvg.de/schuelerticket)



وللقيام بذلك يتعين عليكم رفع بطاقة التلميذ 1 الخاصة بطفلكم بالإضافة إلى صورة جواز السفر كملفات مصورة. كما يمكن أيضاً للأطفال الأكبر من ستة أعوام والذين لم يلتحقوا بالمدرسة بعد الاستفادة من التنكرة. ولإثبات أحقيتهم الحصول عليها يمكن تقديم إخطار القبول بالمدرسة أو إخطار تخصيص المدرسة أو إخطار التأجيل الصادر عن هيئة الإشراف المدرسي.



# مدرسة اليوم الكامل في برلين

المدرسة أكثر من مجرد مكان للتعلم الجماعي في حصص دراسية. فهي أيضًا وسيلة للتعايش والتواصل الاجتماعي، الأمر الذي تعلم مدارس اليوم الكامل في برلين على تعزيزه.

توفر رعاية الطفل ودعم الطفل في فترة ما بعد الظهيرة لأولياء الأمور ميزة مهمة؛ ألا وهي أنهم بذلك يمكنهم تنظيم حياتهم المهنية والأسرية بصورة أفضل.

بالإضافة إلى الحصص الدراسية تقدم مدرسة اليوم الكامل برنامجاً متنوعاً للأنشطة التعليمية والترفيهية، حيث يتعاون المعلمون والمربيون تعليواً وثيقاً مع النادي الرياضي والمدارس الموسيقية والطوائف الكنسية والمؤسسات والشركاء الآخرين لتنفيذ هذا البرنامج.

## طلب الدعم الإضافي والرعاية الإضافية

يمكنكم تنزيل استمارة طلب الدعم الإضافي والرعاية الإضافية عبر الإنترنط:



→ استمارة الطلب

يرجى تقديم الاستمارة المعبأة مع جميع الأوراق الالزمة عند التسجيل في مدرستكم.

يقرر مكتب رعاية الشباب ما إذا كان طفلك يمكنه الاستفادة من عرض الرعاية وكذلك مدة الرعاية. وعندما تتلقون الرد يمكنكم إبرام عقد ملائم مع مكتب رعاية الشباب أو الجهة الراعية لخدمة رعاية الشباب المستقلة.

### دعم للأطفال ذوي الإعاقة أو المرضى

ينبغي أن يتمتع طفلك منذ البداية بدعم ملائم. ولذلك يرجى الإشارة في طلبكم إذا كان لديه إعاقة أو مصاباً بمرض مزمن أو يعاني من مشاكل في تطوره.

إذا كان قد تقرر مسبقاً أن طفلك يحتاج إلى دعم تربوي إضافي يرجى الإشارة إلى ذلك أيضاً عند التسجيل في المدرسة.

## مدرسة اليوم الكامل المفتوحة أو المقيدة

تقرّ برلين بين مدارس اليوم الكامل المفتوحة والمقيدة. ففي النوعين يتلقى طفل رعاية ودعمًا بالإضافة إلى الحصص المدرسية.

وتحدد كل مدرسة بنفسها طريقة تنظيم اليوم الدراسي وال حصص المدرسية. فهي تحدد وقت بدء الحصص، بحيث تستغرق الحصة 45 دقيقة أو تضع نظاماً إجمالياً لحصة مجمعة تتخللها فترات طويلة للاستراحة.

فضلاً عن ذلك تقرر كل مدرسة كيف تقدم الدعم الإضافي والرعاية الإضافية لطلابها. وهي غالباً ما تنظم العرض إما بنفسها أو بالتعاون مع جهة راعية لخدمة رعاية الشباب المستقلة.

ويشمل العرض الإضافي فترات استراحة تتخللها أنشطة بدنية، والإفطار المشترك، ووجبة الغذاء، ومجموعات العمل، والواجبات المنزلية، والحركة واللعب.

وجبة الغذاء المشتركة يمكن لجميع أطفال الصفوف الدراسية من الأول إلى السادس تناول وجبة غذاء مشتركة ومجانية في مدرسة اليوم الكامل.

→ معلومات حول مدرسة اليوم الكامل



### إعانات للأسر منخفضة الدخل

يمكن للأسر منخفضة الدخل أن تحصل على دعم مالي من حزمة التعليم إذا كان دخل الوالدين يتكون بصورة كافية أو جزئية من الإعانات التالية:

- إعانة المواطن ("إعانة البطالة 2" سابقاً)
- إعانة السكن أو الإعانة الاجتماعية
- المساعدات الاجتماعية
- إعانة الطفل أو
- إعانات طالبي اللجوء

وتشمل الإعانات أيضاً على سبيل المثال 195 يورو لكل عام دراسي للاحتياجات المدرسية مثل حقيبة المدرسة ومحفظة أدوات الكتابة والدفاتر والأقلام. كما يمكن أيضاً دفع مصاريف الرحلات المدرسية والدروس الخصوصية.

[www.berlin.de/sen/bjf/hilfe-und-unterstuetzung/bildungspaket](http://www.berlin.de/sen/bjf/hilfe-und-unterstuetzung/bildungspaket) →



## مدرسة اليوم الكامل الابتدائية المفتوحة

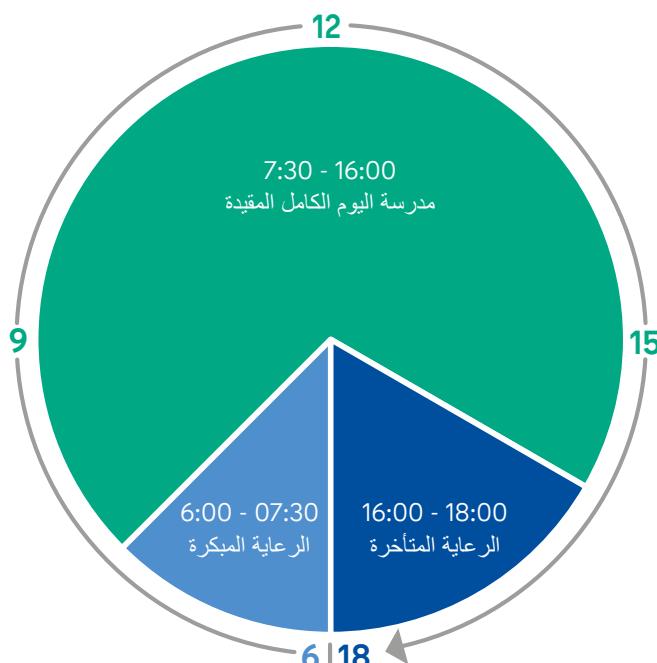
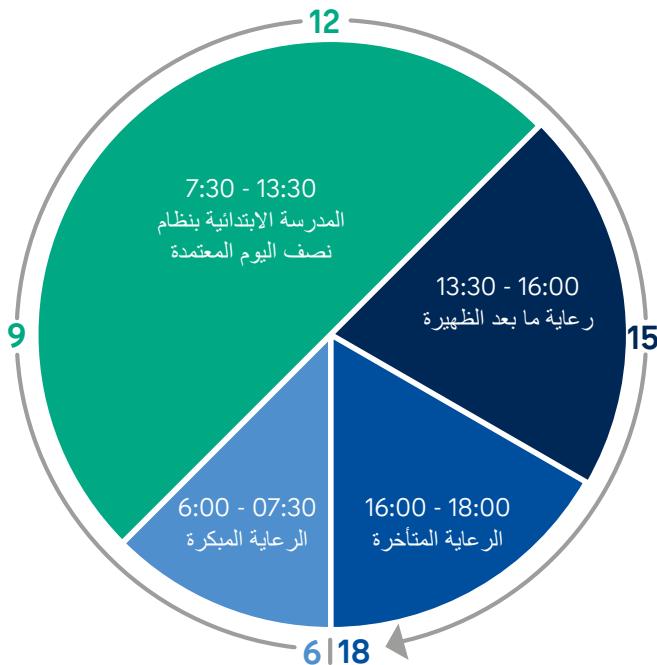
يتضمن اليوم في مدرسة اليوم الكامل الابتدائية المفتوحة الأوقات التالية:

- المدرسة الابتدائية بنظام نصف اليوم المعتمدة (الأخضر)
- عروض اليوم الكامل الإضافية
- وعروض الإجازات من الساعة 6:00 إلى 18:00.

يتعين عليكم تقديم طلب في المدرسة للحصول على الدعم الإضافي والرعاية الإضافية. ويقرر مكتب رعاية الشباب ما إذا كان هناك احتياج لذلك، ويرسل لكم إخطاراً بالحاجة إلى الدعم بالمدرسة.

جميع عروض اليوم الكامل مجانية للصفوف الدراسية من الأول إلى الثالث.

ربما يتعين على آباء الأطفال بالصفوف الدراسية من الرابع إلى السادس دفع جزء من تكاليف الدعم الإضافي والرعاية الإضافية بأنفسهم. وتحدد هذه المساعدة بناءً على دخل الآباء وحجم الرعاية.



## مدرسة اليوم الكامل المقيدة

يستمر اليوم الدراسي في مدارس اليوم الكامل لمدة 4 أيام في الأسبوع بحد أدنى من الساعة 7:30 إلى الساعة 16:00 (الجزء الأخضر). وهذا تُقدم الدروس والعروض الإضافية بالتبادل. ويكون العرض المدرسي الكامل مجانيًا في هذه الفترة.

فضلاً عن ذلك توفر أيضًا العروض الإضافية للرعاية المبكرة أو المتأخرة علاوة على الرعاية في فترة الإجازة. هذه العروض مجانية للصفوف الدراسية من الأول إلى الثالث - ومقابل رسوم للصفوف الدراسية من الرابع إلى السادس. وفي كلتا الحالتين يلزم تقديم طلب وإثبات الحاجة إلى الدعم.



تعلم  
بأمان.



يتمتع التلاميذ تقليدياً  
وقانونياً بتغطية تأمينية ضد  
الحوادث سواءً في المدرسة  
أو في الطريق إلى المدرسة.

هذه الحماية مجانية

ستجدون المزيد من المعلومات على [www.unfallkasse-berlin.de/eltern](http://www.unfallkasse-berlin.de/eltern)





## التعلم المشترك والمرن

الأطفال المتساوون في العمر في الغالب لديهم قدرات متفاوتة. فبعضهم يمكنه القراءة والكتابة والحساب بعد مرور أسابيع قليلة من التعلم بالمدرسة، بينما لا يستطيع آخرون فعل ذلك إلا بعد مرور عام. تدرك مدارس برلين هذه الفروق في تطور الطفل، فتعمل على تعزيز كل طفل على حدة. وقد وضعت كل مدرسة لذلك خطة تربوية خاصة بها.



## التعلم عبر الفئات العمرية المختلفة

في نظام التعلم عبر الفئات العمرية المختلفة (ATL) يتعلم الأطفال الصغار والكبار سوياً، حيث يتعلم كل طفل وفقاً لسرعته في التعلم دون أن يضطر إلى تغيير مجموعة التعلم بالكامل أو المعلمين.

توفر الكثير من المدارس مبدأ التعلم عبر الفئات العمرية المختلفة للصفوف الدراسية الأول والثاني والثالث والرابع، بينما توفر بعض المدارس ذلك أيضاً للصفوف من الأول إلى الثالث ومن الرابع إلى السادس.

## فترة بدء المدرسة المرنة

لكي يمكن لكل طفل التعلم بسرعته قد يختلف طول الفترة الأولى في المدرسة بحسب ذلك. عادةً تستمر مرحلة بدء المدرسة المرنة عامين، بينما تصل في بعض المدارس إلى ثلاثة أعوام.

فالأطفال الذين يحتاجون إلى المزيد من الوقت لمعرفة الأساسيات الازمة للتعلم بعد ذلك يمكنهم تمديد الفترة الأولى المرنة من بدء المدرسة لعام آخر.

بعض الأطفال يتميزون بسرعة التعلم، إما لأنهم لديهم مواهب خاصة أو لأنهم توفرت لهم ظروف مواتية في بدء التعلم. ومن ثم يمكنهم الانتقال إلى الصف الثالث مباشرةً بعد مرور عام واحد.

ولأن الأطفال يتذمرون مع بعضهم البعض ومن بعضهم البعض حتى في المجموعات ذات الأعمار المتفاوتة فكثيراً ما تتوفر فرص لشراحت عمرية مختلفة في مرحلة بدء المدرسة.

## المدرسة الشاملة

### دعم الأطفال ذوي الإعاقة

بالنسبة للأطفال الذين ثبتت حاجتهم إلى دعم تربوي خاص يمكنهم الالتحاق بالمدرسة المعنية أو مدرسة شاملة تركز على مجالات محددة أو مدرسة تركز على الدعم التربوي الخاص، وذلك بناءً على طلب أولياء أمورهم.

ينتعين عليكم تقديم طلب للحصول على دعم تربوي خاص. ويتخذ قرار الحاجة إلى دعم تربوي خاص مركز الدعم والإرشاد النفسي المدرسي والتربوي الشامل (SIBUZ). حيث يُكَلِّفُ معلمين متخصصين في التربية الخاصة بإعداد تقرير لتقدير الحالة.

ويلزم لذلك جمع معلومات مختلفة:

- منكم
- ومن العاملين المتخصصين بالحضانة
- وإذا لزم الأمر أيضاً من مركز SIBUZ أو الأطباء أو المؤسسات الأخرى
- ونتائج الاختبار المحتملة ذات الصلة

في حالة إثبات الحاجة إلى الدعم يتم وضع خطة دعم ملائمة. وسوف يقدم المتخصصون في الدعم التربوي المشاركون وأنتم أيضاً بصفتكم أولياء أمور بعد ذلك المشورة بشأن شكل الدعم المناسب ونوع المدرسة المناسبة لذلك.

عادةً ما تكون تلك المدرسة هي التي تتحقق الشروط الازمة من ناحية العاملين والأماكن المناسبة والتي يتتوفر بها أماكن شاغرة.

ومن المفيد لطفلك وللمدرسة أيضاً أن تتباحثون مع المدرسة حول الأهداف التطويرية والتربوية المخطط لها والمرجو تحقيقها لطفلكم ومشاركة في ذلك بفعالية.

ينبغي أن يتمكن جميع الأطفال في برلين من التعلم معًا بصورة متكافئة، سواء كانوا ذوي إعاقة أو بدون إعاقة، مع الأخذ في الاعتبار اختلافهم في القدرات والموهاب والأصول الاجتماعية أو العرقية أو الثقافية. الأمر المهم هنا هو خصائص كل طفل واحتياجاته وأن يحصل على أفضل فرص ممكنة للتعلم.

جميع المدارس - باستثناء المدارس التي تركز على الدعم التربوي الخاص - تدرس لجميع الأطفال المحتاجين وغير المحتاجين إلى دعم تربوي خاص سوياً. وبالنسبة للأطفال ذوي الإعاقة الشديدة يتتوفر لهم أيضًا مدارس شاملة تركز على مجالات مختلفة.

**تشمل مجالات الدعم التربوي الخاص ما يلي:**

- اللغة
- تطوير القدرات الذهنية
- النطور العاطفي والاجتماعي
- تطوير القدرات البدنية والحركية
- البصر
- الاستماع والتواصل
- التعلم (بدءاً من الصف الدراسي الثالث، يمكن أيضًا بحث توافر ذلك ببدءاً من الصف الدراسي الأول) أو التوحد

## الاستشارات والدعم

ستقدم لكم هيئة الإشراف المدرسي المشورة بشأن البحث عن مدرسة مناسبة قريبة من السكن للأطفال ذوي الإعاقات أو الأمراض المزمنة الخطيرة. ويختص مركز SIBUZ بالرد على جميع الأسئلة حول الدعم التربوي الخاص.

### مراكز الدعم والإرشاد النفسي المدرسي والتربوي الشامل

#### PANKOW

Tino-Schwierzina-Straße 32, 13089 Berlin  
هاتف: 030 90249-1100  
03sibuz@senbjf.berlin.de

#### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

Waldschulallee 31, 14055 Berlin  
هاتف: 030 90292-5150  
04sibuz@senbjf.berlin.de

#### REINICKENDORF

Nimrodstraße 4 - 14, 13469 Berlin  
هاتف: 030 90294-4837  
12sibuz@senbjf.berlin.de

#### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Ritterstraße 3, 10969 Berlin  
هاتف: 030 90249-2403  
02sibuz@senbjf.berlin.de

#### SPANDAU

Streitstraße 6, 13587 Berlin  
هاتف: 030 90279-5850  
05sibuz@senbjf.berlin.de

#### LICHTENBERG

Franz-Jacob-Straße 2, 10369 Berlin  
هاتف: 030 90249-2055  
11sibuz@senbjf.berlin.de

#### STEGLITZ-ZEHLENDORF

Dessauerstraße 49 - 55, 12249 Berlin  
هاتف: 030 90299-2572  
06sibuz@senbjf.berlin.de

#### MARZAHN-HELLERSDORF

Eisenacher Straße 121, 12685 Berlin  
هاتف: 030 22501-3210  
10sibuz@senbjf.berlin.de

#### TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

Sachsenstrasse 2-7, 10829 Berlin  
هاتف: 030 90249-2855 / -2826  
07sibuz@senbjf.berlin.de

#### MITTE

Badstraße 10, 13357 Berlin  
هاتف: 030 403949-2261  
01sibuz@senbjf.berlin.de

#### TREPTOW-KÖPENICK

Luisenstraße 16, 12557 Berlin  
هاتف: 030 90249-2300  
09sibuz@senbjf.berlin.de

#### NEUKÖLLN

Buckower Damm 114, 12349 Berlin  
هاتف: 030 90249-1801  
08sibuz@senbjf.berlin.de

→ المزيد من المعلومات حول مركز SIBUZ



→ المدارس القريبة من السكن



→ هيئات الإشراف المدرسي المحلية



## معلومات مفيدة

نقطة الاستعلامات – مركز المعلومات والاستشارات للتعليم  
والمدارس والشباب والأسرة

Bernhard-Weiß-Straße 6, 10178 Berlin  
S + U Alexanderplatz

هاتف: 030 90227 - 5530 / فاكس: 030 90227 - 5000

post@senbjf.berlin.de

مواعيد الاستشارات الهاتفية: الإثنين - الجمعة: الساعة 10-12

# مدارس تقدم عروضاً خاصة

توفر مدارس برلين عروضاً تعليمية متنوعة لكي يتمتع كل طفل بأفضل تعليم ممكن، حيث تركز الكثير من المدارس على مجالات محددة لتعزيز قدرات الأطفال ذوي الاهتمامات أو المواهب الخاصة، مثل مجالات الموسيقى أو الفن أو الرياضة أو اللغات.

في حالة شغل الأماكن المحددة في المدرسة المطلوبة بالكامل يرجى البحث عن خيارات أخرى.

هل ينبغي على طفلكم أن يلتحق بمدرسة تركز على مجال محدد أو مدرسة مشتركة (أخرى)؟ حسناً، يرجى تقديم طلب بذلك عند التسجيل في المدرسة المعنية. هنا أيضاً تسرى مهلة التسجيل العامة.

ستجدون معلومات تفصيلية عن جميع المدارس في فهرس المدارس المتاح أونلاين  
[www.bildung.berlin.de/schulverzeichnis](http://www.bildung.berlin.de/schulverzeichnis) →



يمكنكم هنا البحث عن المدرسة المناسبة لطفلكم:

- البحث حسب السمات والعروض المختلفة
- البحث حسب المدرسة التابعة لمحل سكنكم
- البحث حسب جميع المدارس القريبة من سكنكم، شاملة روابط تصل لكل موقع إلكتروني على حدة.
- يمكن الاختيار المباشر لكل مدرسة من خلال إدخال رقم المدرسة المطلوب (على سبيل المثال „04G12“) كمصطلح بحث

## المدارس المستقلة (المدارس الخاصة)

هي مدارس بديلة مرخصة أو معتمدة رسمياً تستلزم دفع مصروفات. وهي تعمل بنفس معايير المدارس الحكومية - فيما يتعلق بالحصص الدراسية والعروض التربوية والتوصيات الخاصة بالنقل. وتتضمن العروض التصورات التربوية البديلة والإصلاحية أو الاتجاهات الطائفية أو عروض تقديم الدروس بلغتين. وهنا أيضاً تقرر المدارس بنفسها تخصيص الأماكن بالمدرسة.

- المدارس البديلة المعتمدة رسمياً
- المدارس البديلة المعتمدة رسمياً - لا تقدم أي تقييم للإنجازات أو متوسط درجات للتسجيل في مدرسة تكميلية حكومية.

## مدارس تركز على مجال محدد

### المدارس التي تركز على الموسيقى

في المدارس التي تركز على الموسيقى يحصل الأطفال على حصة موسيقى إضافية مع توافر إمكانية تعلم عزف آلة موسيقية.

#### NEUKÖLLN

Gemeinschaftsschule auf dem Campus Rütti (08K08)  
030 600347620, هاتف: Rütlistraße 41, 12045 Berlin

#### Wetzlar-Schule (08G29)

030 6051007, هاتف: Tischlerzeile 34, 12351 Berlin

#### PANKOW

Paul-Lincke-Grundschule (03G12)  
030 42850876, هاتف: Pieskower Weg 39, 10409 Berlin

#### REINICKENDORF

Victor-Gollancz-Grundschule (12G23)  
030 4014659, هاتف: Gollanczstraße 18-24, 13465 Berlin

#### SPANDAU

Christoph-Földerich-Grundschule (05G05)  
030 36208530, هاتف: Földerichplatz 5, 13595 Berlin

#### STEGLITZ-ZEHLENDORF

Grundschule am Insulaner (06G17)  
030 79742860, هاتف: Hanstedter Weg 11-15, 12169 Berlin

#### TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

Schätzberg-Grundschule (07G23)  
030 902777462, هاتف: Wolfsburger Weg 13-19, 12109 Berlin

#### Stechlinsee-Grundschule (07G17)

030 902777908, هاتف: Rheingaustraße 7, 12161 Berlin

#### TREPTOW-KÖPENICK

Schule an der Wuhlheide (09G22) (مدرسة ابتدائية)  
030 5350178, هاتف: Kottmeierstraße 2, 12459 Berlin

#### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

Schinkel-Grundschule (04G12)  
030 902924001, هاتف: Nithackstraße 8, 10585 Berlin

#### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Lemgo-Grundschule (02G26)  
030 50585711, هاتف: Böckhstraße 5, 10967 Berlin

#### LICHTENBERG

Richard-Wagner-Schule (11G14) (مدرسة ابتدائية)  
030 5099078, هاتف: Ehrenfelsstraße 36, 10318 Berlin

#### MARZAHN-HELLERSDORF

Johann-Strauß-Grundschule (10G13)  
030 5418166, هاتف: Ceciliengasse 80/81, 12683 Berlin

#### Wolfgang-Amadeus-Mozart-Schule

(مدرسة مشتركة) (10K10)  
030 5612026, هاتف: Cottbusser Straße 23, 12627 Berlin

#### MITTE

Allegro-Grundschule (01G44)  
030 257572710, هاتف: Lützowstraße 83-85, 10785 Berlin

#### Humboldthain-Grundschule (01G35)

030 46777330, هاتف: Grenzstraße 7-8, 13355 Berlin

#### Papageno-Grundschule (01G02)

030 30881711, هاتف: Bergstraße 58, 10115 Berlin

### المدارس التي تركز على الموسيقى

يتعلم الأطفال هنا العمل الفني بشكل مستقل. كما يتعرفون أيضاً على عالم الفن والثقافة، وذلك في إطار مجموعات الدراسة أو المشروعات الفنية أو عند زيارة متاحف برلين.

#### NEUKÖLLN

Elbe-Schule (08G05) (مدرسة ابتدائية)  
030 632250880, هاتف: Elbestraße 11, 12045 Berlin

#### MITTE

Carl-Kraemer-Grundschule (01G32)  
030 4998993, هاتف: Zehlener Straße 4, 13359 Berlin

#### Regenbogen-Schule (08G09)

030 6898030, هاتف: Morusstraße 32, 12053 Berlin

## المدارس ذات الفصول التي ترکز على الرياضة

توفر العروض الإضافية التالية في الحصص الرياضية الاعتيادية بهذه المدارس أسبو عيًّا:

- الفترة الأولى من الالتحاق بالمدرسة: حصه أخرى للرياضه،
- بداءً من الصف الثالث: ثلث حصص أخرى للرياضه، حصه رياضة إضافية، (ومجموعات دراسة الرياضه أيضًا).

### PANKOW

**Bötzow-Grundschule (03G06)**

030 42851032 , هاتف: John-Schehr-Straße 38, 10407 Berlin

### Georg-Zacharias-Grundschule (03G44)

030 9269089 , هاتف: Sulzfelder Straße 15, 13088 Berlin

### Grundschule Am Planetarium (03G08)

030 4250874 , هاتف: Ella-Kay-Straße 47, 10405 Berlin

### Grundschule am Sandhaus (03G29)

030 9490046 , هاتف: Wiltbergstraße 37-39, 13125 Berlin

### Grundschule im Moselviertel (03G20)

030 9250976 , هاتف: Brodenbacher Weg 31, 13088 Berlin

### REINICKENDORF

**Grundschule am Fließtal (12G21)**

030 4045827 , هاتف: Seebadstraße 42-43, 13467 Berlin

### Renée-Sintenis-Grundschule (12G24)

030 40605910 , هاتف: Laurinsteig 39-45, 13465 Berlin

### SPANDAU

**Grundschule am Brandwerder (05G23)**

030 36709520 , هاتف: Spandauer Straße 86, 13591 Berlin

### Grundschule im Beerwinkel (05G18)

030 308322660 , هاتف: Im Spektfeld 31, 13589 Berlin

### Mary-Poppins-Grundschule (05G29)

030 3699633 , هاتف: Am Flugplatz Gatow 20, 14089 Berlin

### STEGLITZ-ZEHLENDORF

**Grundschule unter den Kastanien (06G24)**

030 93951940 , هاتف: Kastanienstraße 6-8, 12209 Berlin

### Sachsenwald-Grundschule (06G14)

030 79742910 , هاتف: Sachsenwaldstraße 20-21, 12157 Berlin

### Süd-Grundschule (06G02)

030 84509638 , هاتف: Claszeile 56, 14165 Berlin

### TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

**Grundschule im Taunusviertel (07G26)**

030 902778151 , هاتف: Wiesbadener Straße 20, 12309 Berlin

### Scharmützelsee-Grundschule (07G12)

030 902777162 , هاتف: Hohenstaufenstraße 49, 10779 Berlin

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

**Alt-Schmargendorf-Grundschule (04G23)**

030 810567670 , هاتف: Reichenhaller Straße 8, 14199 Berlin

### Erwin-von-Witzleben-Grundschule (04G09)

030 666290910 , هاتف: Halemweg 34, 13627 Berlin

### Wald-Grundschule (04G06)

030 902926900 , هاتف: Waldschulallee 83-93 14055 Berlin

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

**Spartacus-Grundschule (02G01)**

030 42024930 , هاتف: Friedenstraße 40-45, 10249 Berlin

### LICHTENBERG

**Hermann-Gmeiner-Schule (11G07)** (مدرسة ابتدائية)

030 5598291 , هاتف: Harnackstraße 17, 10365 Berlin

### Schule Am Faulen See (11G21)

(مدرسة ابتدائية) 030 9830610 , هاتف: Degnerstraße 71, 13053 Berlin

### MARZAHN-HELLERSDORF

**Bücherwurm-Schule am Weiher (10G19)** (مدرسة ابتدائية)

030 9918148 , هاتف: Eilenburger Straße 1, 12627 Berlin

### Karl-Friedrich-Friesen-Grundschule (10G07)

030 9328095 , هاتف: Max-Herrmann-Straße 5, 12687 Berlin

### Paavo-Nurmi-Grundschule (10G01)

030 9320057 , هاتف: Schorfheidestraße 42, 12689 Berlin

### MITTE

**ANNE-FRANK-GRUNDSCHULE (01G15)**

030 20629180 , هاتف: Paulstraße 20b, 10557 Berlin

### Carl-Bolle-Grundschule (01G18)

030 397457810 , هاتف: Waldenserstraße 21, 10551 Berlin

### GutsMuths-Grundschule (01G07)

030 2408386 , هاتف: Singerstraße 8, 10179 Berlin

### Heinrich-Seidel-Grundschule (01G37)

030 4677669210 , هاتف: Ramlerstraße 9-10, 13355 Berlin

### NEUKÖLLN

**Hermann-Sander-Schule (08G15)** (مدرسة ابتدائية)

030 290276350 , هاتف: Mariendorfer Weg 69, 12051 Berlin

### Janusz-Korczak-Schule (08G31) (مدرسة ابتدائية)

030 67066630 , هاتف: Wildhüterweg 5, 12353 Berlin

**Schule am Mohnweg** (09G15)  
030 6797490, Mohnweg 20, 12524 Berlin

**TREPTOW-KÖPENICK** (مدرسة ابتدائية) (09G25)  
MÜGGELSCHLÖSSCHEN-SCHULE (مدرسة ابتدائية)  
030 6543102, Alfred-Randt-Straße 56, 12559 Berlin

## مدارس ترکز على اللغة

### المدارس الأوروبية الحكومية

في مدارس اليوم الواحد المقيدة تقدم الحصص الدراسية بدءاً من المرحلة الابتدائية إلى الثانوية العامة بلغتين - نصفها باللغة الألمانية ولغة أخرى. يقدم الدروس معلومون ومربون بلغاتهم الأم يتاح لجميع التلاميذ التسجيل في المدارس الأوروبية الحكومية برلين - بعض النظر عن محل سكفهم وجنسياتهم. وقبل دخول المدرسة يتم بحث ما إذا كان الطفل لديه معرفة كافية باللغة الألمانية واللغة الثانية للقبول بالمدرسة.

**MITTE**  
**الألمانية والفرنسية**  
**Grundschule am Arkonaplatz** (01G01)  
030 48625680, Ruppiner Straße 47/48, 10115 Berlin

**CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**  
**الألمانية والإنجليزية**  
**Charles-Dickens-Grundschule** (04G15)  
030 30328680, Dickensweg 15, 14055 Berlin

**الألمانية والبرتغالية**  
**Grundschule Neues Tor** (01G05)  
030 24088330, Hannoversche Straße 20, 10115 Berlin

**الألمانية والفرنسية**  
**Judith-Kerr-Grundschule** (04G27)  
030 8979940, Friedrichshaller Straße 13, 14199 Berlin

**الألمانية والروسية**  
**Grundschule am Brandenburger Tor** (01G08)  
030 20629430, Wilhelmstraße 52, 10117 Berlin

**الألمانية والإسبانية**  
**Katharina-Heinroth-Grundschule** (04G20)  
030 890439511, Münstersche Straße 15-17, 10709 Berlin

**NEUKÖLLN**  
**الألمانية والفرنسية**  
**Regenbogen-Schule** (مدرسة ابتدائية) (08G09)  
030 6898030, Morusstraße 32, 12053 Berlin

**الألمانية والإسبانية**  
**Joan-Miró-Grundschule** (04G04)  
030 887165910, Bleibtreustraße 43, 10623 Berlin

**الألمانية والإيطالية**  
**Herman-Nohl-Schule** (مدرسة ابتدائية) (08G19)  
030 62008330, Hannemannstraße 68, 12347 Berlin

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**الألمانية والإنجليزية**  
**Galilei-Grundschule** (02G14)  
030 50585811, Friedrichstraße 13, 10969 Berlin

**REINICKENDORF**  
**الألمانية والفرنسية**  
**Märkische Grundschule** (12G26)  
030 4165057, Dannenwalder Weg 163-165, 13439 Berlin

**الألمانية والإسبانية**  
**Hausburg-Grundschule** (02G02)  
030 93956760, Hausburgstraße 20, 10249 Berlin

**STEGLITZ-ZEHLENDORF**  
**الألمانية والإنجليزية**  
**Quentin-Blake-Grundschule** (06G12)  
030 902998031, Hüttenweg 40, 14195 Berlin

**Lemgo-Grundschule** (02G26)  
030 50585711, Böckhstraße 5, 10967 Berlin

**الألمانية واليونانية (الحديثة)**  
**Athene-Grundschule** (06G18)  
030 81009710, Curtiusstraße 37, 12205 Berlin

**الألمانية والتركية**  
**Aziz-Nesin-Grundschule** (02G33)  
030 2700409431, Urbanstraße 15, 10961 Berlin

**TEMPELHOF-SCHÖNEBERG**  
**الألمانية والإيطالية**  
**Finow-Grundschule** (07G02)  
030 902777175, Welserstraße 16-22, 10777 Berlin

**LICHTENBERG**  
**الألمانية والروسية**  
**Lew-Tolstoi-Schule** (مدرسة ابتدائية) (11G12)  
030 5090147, Römerweg 120, 10318 Berlin

## اللغة الأجنبية الأولى الفرنسية

حالة مسجلة بالمدرسة بحد أدنى. فإذا كان 15 توفر بعض المدارس بدءاً من الصف الثالث دراسة اللغة الفرنسية كلغة أجنبية أولى - لعدد العدد أقل تحدد لكم مدرستكم مدارس أخرى في منطقتك توفر عرض تدريس اللغة الفرنسية. في بعض المدارس التكميلية يمكن لطفلكم أن يواصلون دراسة اللغة الفرنسية كلغة أجنبية ثانية. وعندئذ تدرس الإنجليزية كلغة أجنبية أولى. وثمة عروض بديلة وهي الدروس باللغتين الألمانية والفرنسية أو المدرسة الثانوية الفرنسية.

### PANKOW

**Grundschule am Planetarium (03G08)**  
030 4250874, هاتف: Ella-Kay-Straße 47, 10405 Berlin

### Mendel-Grundschule (03G34)

030 47607910, هاتف: Stiftsweg 3, 13187 Berlin

### REINICKENDORF

**Märkische Grundschule (12G26)**  
030 4165057, هاتف: Dannenwalder Weg 163-165, 13439 Berlin

### Münchhausen-Grundschule (12G19)

030 4111630, هاتف: Artemisstraße 22-26, 13469 Berlin

### STEGLITZ-ZEHLENDORF

**Alt-Lankwitzer Grundschule (06G20)**  
030 7668790, هاتف: Schulstraße 17-21, 12247 Berlin

### Anna-Essinger-Gemeinschaftsschule (06K11)

030 80909984, هاتف: Am Rohrgarten 7-9, 14163 Berlin

### Clemens-Brentano-Grundschule (06G25)

Kommandantenstraße 83-84, 12205 Berlin  
هاتف: 030 84416460

### Dunant-Grundschule (06G15)

030 79742160, هاتف: Gritznerstraße 19-23, 12163 Berlin

### Giesendorfer Grundschule (06G22)

030 71097530, هاتف: Ostpreußendamm 63, 12207 Berlin

### Grundschule am Insulaner (06G17)

030 79742860, هاتف: Hanstedter Weg 11-15, 12169 Berlin

### Kronach-Grundschule (06G23)

030 84416760, هاتف: Moltkestraße 24-26, 12203 Berlin

### Mühlenau-Grundschule (06G06)

030 8325099, هاتف: Molsheimer Straße 7, 14195 Berlin

### Zinnowwald-Grundschule (06G07)

030 902995586, هاتف: Wilskistraße 78, 14163 Berlin

### TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

### FLÄMING-GRUNDSCHULE (07G15)

030 902777061, هاتف: Illstraße 4-6, 12161 Berlin

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

**Birger-Forell-Grundschule (04G26)**  
030 8577180, هاتف: Koblenzer Straße 22-24, 10715 Berlin

### Carl-Orff-Grundschule (04G24)

030 902922809, هاتف: Berkaer Straße 9-10, 14199 Berlin

### Charles-Dickens-Grundschule (04G15)

030 30328680, هاتف: Dickensweg 15, 14055 Berlin

### Eichendorff-Grundschule (04G01)

030 437272270, هاتف: Goethestraße 19, 10625 Berlin

### Johann-Peter-Hebel-Grundschule (04G17)

030 860085210, هاتف: Emser Straße 50, 10719 Berlin

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

### Charlotte-Salomon-Grundschule (02G13)

030 50587511, هاتف: Großbeerenstraße 40, 10965 Berlin

### Justus-von-Liebig-Grundschule (02G03)

030 447283211, هاتف: Liebigstraße 18A, 10247 Berlin

### Reinhardswald-Grundschule (02G21)

030 69037211, هاتف: Gneisenaustraße 73-74, 10961 Berlin

### MITTE

### Allegro-Grundschule (01G44)

030 257572710, هاتف: Lützowstraße 83-85, 10785 Berlin

### Grundschule am Arkonaplatz (01G01)

030 48625680, هاتف: Ruppiner Straße 47/48, 10115 Berlin

### Möwensee-Grundschule (01G40)

030 45979210, هاتف: Afrikanische Straße 123-125, 13351 Berlin

### NEUKÖLLN

### Regenbogen-Schule (08G09) (مدرسة ابتدائية)

030 6898030, هاتف: Morusstraße 32, 12053 Berlin

### PANKOW

### Arnold-Zweig-Grundschule (03G26)

030 49790970, هاتف: Wollankstraße 131, 13187 Berlin

### Grundschule am Kollwitzplatz (03G03)

030 44377100, هاتف: Knaackstraße 67, 10435 Berlin

**Stechlinsee-Grundschule (07G17)**  
030 902777908 ,Rheingaustraße 7, 12161 Berlin  
هاتف:

**Sternberg-Grundschule (07G06)**  
030 902777156 ,Mettestraße 8, 10825 Berlin  
هاتف:

**Paul-Klee-Grundschule (07G22)**  
030 902772662 ,Konradinstraße 15-17, 12105 Berlin  
هاتف:

**TEMPELHOF-SCHÖNEBERG**  
**Friedenauer Gemeinschaftsschule (07K12)**  
030 902777904 ,Rubensstraße 63, 12157 Berlin  
هاتف:

**Grundschule am Barbarossaplatz (07G18)**  
030 902777109 ,Barbarossaplatz 5, 10781 Berlin  
هاتف:

**Scharmützelsee-Grundschule (07G12)**  
030 902777162 ,Hohenstaufenstraße 49, 10779 Berlin  
هاتف:

## التعليم ثانى اللغة

في المدارس التي تقدم هذا العرض يتعلم الأطفال القراءة والكتابة بلغتين: الألمانية أو لغة أولى أخرى - مثل الإنجليزية أو التركية أو الروسية أو الفرنسية. يمكنكم أيضاً تسجيل طفلكم في إحدى هذه المدارس، حتى إذا كان محل سكنكم ليس في محيط المدرسة. غالبية هذه المدارس لها إجراءات قبول واختبار خاصة.

### الألمانية والإنجليزية

**PANKOW**  
**Bilinguale Schule Phorms Berlin Prenzlauer Berg** ■  
Hermann-Blankenstein-Straße 12-16, 10249 Berlin  
هاتف: 030 467986315

**Platanus Schule Berlin** (03P28) ■  
030 49004880 ,Berliner Straße 12, 13187 Berlin  
هاتف:

**SPANDAU**  
**SIS Swiss International School Berlin** (05P19) ■  
030 36439820 ,Heerstraße 465, 13593 Berlin  
هاتف:

**STEGLITZ-ZEHLENDORF**  
**Bilinguale Schule Phorms Berlin Süd** (06P18) ■  
030 91684990 ,Harry-S.-Truman-Allee 3, 14167 Berlin  
هاتف:

**Freie Schule Anne-Sophie Berlin** (06P20) ■  
030 8471463910 ,Clayallee 328-334, 14169 Berlin  
هاتف:

**Internationale Montessorischule Berlin** (06P21) ■  
030 80482270 ,Zum Heckeshorn 38, 14109 Berlin  
هاتف:

**Internationale Schule Berlin** ■  
030 790003400 ,Körnerstraße 49, 12157 Berlin  
هاتف:

**John-F.-Kennedy-Schule (06K01)**  
(المدرسة المشتركة الألمانية الأمريكية)  
030 902995711 ,Teltower Damm 87-93, 14167 Berlin  
هاتف:

**MITTE**  
**École Voltaire** (01P47) ■  
030 4110015 ,Kurfürstenstraße 53, 10785 Berlin  
هاتف:

**CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**  
**Berlin British School (04P39)** ■  
030 35109190 ,Dickensweg 17-19, 14055 Berlin  
هاتف:

**Nelson-Mandela-Schule (04K04)**  
(المدارس الدولية التي تقدم الدروس باللغتين الألمانية والإنجليزية)  
030 863953711 ,Pfalzburger Straße 23, 10719 Berlin  
هاتف:

**Private Kant-Schule - Berlin International School (04P42)** ■  
030 82007790 ,Lentzeallee 8/14, 14195 Berlin  
هاتف:

**Wangari-Maathai-Internationale-Schule (04K10)**  
(المدارس الدولية التي تقدم الدروس باللغتين الألمانية والإنجليزية)  
030 85758945 ,Babelsberger Straße 24, 10715 Berlin  
هاتف:

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**Berlin Bilingual School** (02P11) (مدرسة ابتدائية)  
030 24628089 ,Weinstraße 1, 10249 Berlin  
هاتف:

**Carl-von-Ossietzky-Menschenschule (02K02)**  
(دروس بلغتين في المرحلة الأساسية)  
030 2250277111 ,Blücherstraße 46-47, 10961 Berlin  
هاتف:

**MITTE**  
**Berlin Cosmopolitan School (01P22)** ■  
030 68833230 ,Rückerstraße 9, 10119 Berlin  
هاتف:

**Berlin Metropolitan School (01P16)** ■  
030 88727390 ,Linienstraße 122-124, 10115 Berlin  
هاتف:

**Bilinguale Schule Phorms Berlin Mitte**  
(مدرسة ابتدائية)  
030 467986300 ,Ackerstraße 76, 13355 Berlin  
هاتف:

## الألمانية والتركية

يحصل أطفال الأسر ذات الأصول التركية في هذه المدارس على حصة إضافية للغة التركية، حيث يتعلمون باللغتين الألمانية والتركية. ويمكن للتلاميذ غير المشاركين في حصة اللغة التركية أيضاً الالتحاق بمجموعة عمل باللغة التركية. المدارس التي تقدم هذا العرض ليس لها إجراءات قبول أو اختبار خاصة بها.

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**Jens-NydaHL-Grundschule (02G22)**  
030 50586111, هاتف: Kohlfurter Straße 20, 10999 Berlin

**MITTE**  
**Wedding-Grundschule (01G31)**  
030 901844250, هاتف: Antonstraße 10, 13347 Berlin

**NEUKÖLLN**  
**Rixdorfer Schule (08G01)**  
030 6139260, هاتف: Donaustraße 120, 12043 Berlin

## الألمانية والروسية

**MARZAHN-HELLERSDORF**  
**Internationale Lomonossow-Schule Berlin Marzahn**  
(مدرسة مشتركة) (10P10) ■  
030 54804410, هاتف: Brebacher Weg 15, Haus 17, 12683 Berlin  
030 31172185, هاتف: Allee der Kosmonauten 123A, 12681 Berlin

**MITTE**  
**Internationale Lomonossow-Schule Berlin**  
(مدرسة مشتركة) (01P25) ■  
030 2700077, هاتف: Genthiner Straße 20, 10785 Berlin

**REINICKENDORF**  
**Private Goethe-Schulen (12P07)** ■  
030 40399849, هاتف: Wittenauer Straße 112, 13435 Berlin

## عرض دروس "اللغة الأم"

في هذه المدارس يحصل الأطفال على حصة إضافية لمدة ساعتين في إحدى اللغات التالية: العربية والصينية والكردية (الكرمانجية) والبولندية والروسية والتركية والأوكرانية والفيتنامية والزازاكية. سيعتمد الأطفال الذين تعد هذه اللغات هي لغاتهم الأم هنا استخدام لغة أسرهم في القراءة والكتابة، وهذا هو أساس التعددية اللغوية والتعلم الناجح. ويمكن أيضاً لعرض الدرس الاختياري هذا أن تقدمه المدارس في كل المناطق عند الطلب. في حالة اهتمامكم بهذا العرض يرجى الاستعلام عنه في مدرسة طفلكم.

العربية

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**Otto-Wels-Grundschule (02G24)**  
030 50585311, هاتف: Alexandrinistraße 12, 10969 Berlin

**LICHTENBERG**  
**Schule am Roederplatz (11G02)**  
030 9721419, هاتف: Bernhard-Bästlein-Straße 22, 10367 Berlin

**MITTE**  
**Anna-Lindh-Schule (01G42)**  
030 45307530, هاتف: Guineastrasse 17-18, 13351 Berlin

**Brüder-Grimm-Grundschule (01G28)**  
030 4530840, هاتف: Tegeler Straße 18-19, 13353 Berlin

**Carl-Bolle-Grundschule (01G18)**  
030 397457810, هاتف: Waldenserstraße 20-21, 10551 Berlin

**Erika-Mann-Grundschule (01G41)**  
030 45085510, هاتف: Utrechtner Straße 25-27, 13347 Berlin

**Gesundbrunnen-Grundschule (01G27)**  
030 493015660, هاتف: Prinzenallee 8, 13357 Berlin

**CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**  
**Helmut-James-von-Moltke-Grundschule (04G11)**  
030 348068910, هاتف: Heckerdamm 221, 13627 Berlin

**Nehring-Grundschule (04G13)**  
030 902924300, هاتف: Nehringstraße 9 -10, 14059 Berlin

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**Adolf-Glaßbrenner-Grundschule (02G31)**  
030 50587531, هاتف: Hagelberger Straße 34, 10965 Berlin

**Galilei-Grundschule (02G14)**  
030 50585811, هاتف: Friedrichstraße 13, 10969 Berlin

**Kurt-Schumacher-Grundschule (02G12)**  
030 50585931, هاتف: Puttkamerstraße 19, 10969 Berlin

**Lemgo-Grundschule (02G26)**  
030 50585711, هاتف: Böckhstraße 5, 10967 Berlin

**Bergmannkiez-Gemeinschaftsschule (02K04)**  
030 81858811, هاتف: Gneisenaustraße 7, 10961 Berlin

### REINICKENDORF

Franz-Marc-Grundschule (12G13)

030 4339792 , هاتف: Treskowstraße 26-31, 13507 Berlin

Lauterbach-Grundschule (12G33)

030 4021088 , هاتف: Senftenberger Ring 41, 13435 Berlin

Mark-Twain-Grundschule (12G07)

030 41709571 , هاتف: Auguste-Viktoria-Allee 95, 13403 Berlin

### SPANDAU

Ernst-Ludwig-Heim-Schule (05G01)

030 3393870 , هاتف: Grunewaldstraße 8, 13597 Berlin

STEGLITZ-ZEHLENDORF

Mercator-Grundschule (06G30)

030 7551086 , هاتف: Mercatorweg 8-10, 12207 Berlin

Paul-Schneider-Grundschule (06G21)

030 93951511 , هاتف: Seydlitzstraße 30-34, 12249 Berlin

الصينية

### REINICKENDORF

Victor-Gollancz-Grundschule (12G23)

030 4014659 , هاتف: Gollanczstraße 18-24, 13465 Berlin

والكردية (الكرمانجية)

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

Helmut-James-von-Moltke-Grundschule (04G11)

030 348068910 , Heckerdamm 221, 13627 Berlin

FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Otto-Wels-Grundschule (02G24)

030 50585311 , Alexandrinenstraße 12, 10969 Berlin

والبولندية

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

Helmut-James-von-Moltke-Grundschule (04G11)

030 348068910 , Heckerdamm 221, 13627 Berlin

### NEUKÖLLN

Hugo-Heimann-Schule (08G16) مدرسة ابتدائية

030 6679230 , Hugo-Heimann-Straße 20, 12353 Berlin

### REINICKENDORF

Lauterbach-Grundschule (12G33)

030 4021088 , هاتف: Senftenberger Ring 41, 13435 Berlin

### SPANDAU

Astrid-Lindgren-Grundschule (05G17)

030 3758620 , Südekumzeile 5, 13591 Berlin

Christian-Morgenstern-Grundschule (05G22)

030 3647930 , Räcknitzer Steig 12, 13593 Berlin

### MITTE

Grundschule am Koppenplatz (01G46)

030 8471210910 , Koppenplatz 12, 10115 Berlin

Moabit-Grundschule (01G16)

030 30208630 , Paulstraße 28, 10557 Berlin

Wedding-Grundschule (01G31)

030 901844250 , Antonstraße 10, 13347 Berlin

### NEUKÖLLN

Christoph-Ruden-Schule (08G26) مدرسة ابتدائية

030 7421014 , An den Achterhöfen 13-17, 12349 Berlin

Fritz-Karsen-Schule (08K06) مدرسة مشتركة

Onkel-Bräsig-Straße 76-78, 12359 Berlin

هاتف: 030 6090010

Gemeinschaftsschule auf dem Campus Rütli (08K08)

030 60034760 , Rütlistraße 41, 12045 Berlin

Hugo-Heimann-Schule (08G16) مدرسة ابتدائية

030 6679230 , Hugo-Heimann-Straße 20, 12353 Berlin

Konrad-Agahd-Schule (08G14) مدرسة ابتدائية

030 632250680 , Thomasstraße 39, 12053 Berlin

Rixdorfer Schule (08G01) مدرسة ابتدائية

030 6139260 , Donaustraße 120, 12043 Berlin

Schule am Fliederbusch (08G33) مدرسة ابتدائية

030 60972260 , Kornradenstraße 2, 12357 Berlin

Schule am Regenweiher (08G22) مدرسة ابتدائية

Johannisthaler Chaussee 328-340, 12351 Berlin

هاتف: 030 6044012

Schule in der Köllnischen Heide (08G35) مدرسة ابتدائية

030 68296013 , Hänselstraße 6, 12057 Berlin

Silberstein-Schule (08G21) مدرسة ابتدائية

030 62008922 , Silbersteinstraße 42, 12051 Berlin

Theodor-Storm-Schule (08G02) مدرسة ابتدائية

030 60690180 , Hobrechtstraße 76, 12043 Berlin

### PANKOW

Grundschule am Weißen See (03G17)

030 9269462 , Falkenberger Straße 31, 13088 Berlin

Grundschule im Moselviertel (03G20)

030 9250976 , Brodenbacher Weg 31, 13088 Berlin

### REINICKENDORF

Charlie-Chaplin-Grundschule (12G32)

030 4167676 , Wilhelmsruher Damm 90-94, 13439 Berlin

**والبولندية**

**SPANDAU**

**Konkordia-Grundschule (05G08)**

030 33096560 , هاتف: Elsflether Weg 26-30, 13581 Berlin

**والروسية**

**LICHTENBERG**

**Schule am Roederplatz (11G02) (مدرسة ابتدائية)**

030 9721419 , هاتف: Bernhard-Bästlein-Straße 22, 10367 Berlin

**والتركية**

**CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**

**Helmut-James-von-Moltke-Grundschule (04G11)**

030 348068910 , هاتف: Heckerdamm 221, 13627 Berlin

**Mierendorff-Grundschule (04G08)**

030 902927508 , هاتف: Mierendorffstraße 20-24, 10589 Berlin

**Nehring-Grundschule (04G13)**

030 902924300 , Nehringstraße 9-10, 14059 Berlin

**Schinkel-Grundschule (04G12)**

030 902924001 , Nithackstraße 8, 10585 Berlin

**Wald-Grundschule (04G06)**

030 902926900 , Waldschulallee 83-93, 14055 Berlin

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**

**Adolf-Glaßbrenner-Grundschule (02G31)**

030 50587531 , هاتف: Hagelberger Straße 34, 10965 Berlin

**Fichtelgebirge-Grundschule (02G23)**

030 22502811 , Görlitzer Ufer 2, 10997 Berlin

**Heinrich-Zille-Grundschule (02G29)**

030 22503611 , Waldemarstraße 118, 10997 Berlin

**Hunsrück-Grundschule (02G27)**

030 22503111 , Manteuffelstraße 79, 10999 Berlin

**Kurt-Schumacher-Grundschule (02G12)**

030 50585931 , هاتف: Puttkamerstraße 19, 10969 Berlin

**Lemgo-Grundschule (02G26)**

030 50585711 , Böckhstraße 5, 10967 Berlin

**Bergmannkiez-Gemeinschaftsschule (02K04)**

030 81858811 , Gneisenaustraße 7, 10961 Berlin

**Nürtingen-Grundschule (02G18)**

030 61784231 , Mariannenplatz 28, 10997 Berlin

**Otto-Wels-Grundschule (02G24)**

030 50585311 , Alexandrinienstraße 12, 10969 Berlin

### REINICKENDORF

**Lauterbach-Grundschule** (12G33)

030 4021088 ,هاتف: ,Senftenberger Ring 41, 13435 Berlin

**Mark-Twain-Grundschule** (12G07)

030 41709571 ,هاتف: ,Auguste-Viktoria-Allee 95, 13403 Berlin

**Reineke-Fuchs-Grundschule** (12G30)

030 4132055 ,هاتف: ,Foxweg 15, 13403 Berlin

**Till-Eulenspiegel-Grundschule** (12G04)

030 4953050 ,هاتف: ,Humboldtstraße 8-13, 13407 Berlin

### SPANDAU

**Astrid-Lindgren-Grundschule** (05G17)

030 3758620 ,هاتف: ,Südekumzeile 5, 13591 Berlin

**Bernd-Ryke-Grundschule** (05G13)

030 3548050 ,هاتف: ,Daumstraße 12, 13599 Berlin

**Christian-Morgenstern-Grundschule** (05G22)

030 3647930 ,هاتف: ,Räcknitzer Steig 12, 13593 Berlin

**Grundschule an der Pulvermühle** (05G28)

030 33776567 ,هاتف: ,Grützmacherweg 7, 13599 Berlin

**Klosterfeld-Grundschule** (05G04)

030 37899040 ,هاتف: ,Seegfelder Straße 125, 13583 Berlin

**Peter-Härtling-Grundschule** (05G27)

030 3537230 ,هاتف: ,Flankenschanze 20, 13585 Berlin

**Zeppelin-Grundschule** (05G16)

030 36709510 ,هاتف: ,Heidebergplan 3-4, 13591 Berlin

**STEGLITZ-ZEHLENDORF**

**Dunant-Grundschule** (06G15)

030 79742160 ,هاتف: ,Gritznerstraße 19-23, 12163 Berlin

**Grundschule am Karpfenteich** (06G29)

030 72006990 ,هاتف: ,Hidburghauser Straße 135, 12209 Berlin

**Grundschule am Stadtpark Steglitz** (06G32)

030 93951947 ,هاتف: ,Karl-Stieler-Straße 10-11, 12167 Berlin

**Grundschule an der Bäke** (06G31)

030 84416430 ,هاتف: ,Haydnstraße 15, 12203 Berlin

**Ludwig-Bechstein-Grundschule** (06G28)

030 7668780 ,هاتف: ,Halbauer Weg 25, 12249 Berlin

**Mercator-Grundschule** (06G30)

030 7551086 ,هاتف: ,Mercatorweg 8-10, 12207 Berlin

**Grundschule in der Plantagenstraße** (06G34)

030 79744241 ,هاتف: ,Plantagenstraße 8-9, 12169 Berlin

### MITTE

**Papageno-Grundschule** (01G02)

030 30881711 ,هاتف: ,Bergstraße 58, 10115 Berlin

### NEUKÖLLN

**Christoph-Ruden-Schule** (08G26)

030 7421014 ,هاتف: ,An den Achterhöfen 13-17, 12349 Berlin

**Herman-Nohl-Schule** (08G19)

030 62008330 ,هاتف: ,Hannemannstraße 68, 12347 Berlin

**Hugo-Heimann-Schule** (08G16)

030 6679230 ,هاتف: ,Hugo-Heimann-Straße 20, 12353 Berlin

**Janusz-Korczak-Schule** (08G31)

030 67066630 ,هاتف: ,Wildhüterweg 5, 12353 Berlin

**Karlsgarten-Schule** (08G08)

030 62791420 ,هاتف: ,Karlsgartenstraße 7, 12049 Berlin

**Konrad-Agahd-Schule** (08G14)

030 632250680 ,هاتف: ,Thomasstraße 39, 12053 Berlin

**Löwenzahn-Schule** (08G36)

030 68390500 ,هاتف: ,Drorystraße 3, 12055 Berlin

**Peter-Petersen-Schule** (08G12)

030 6322506821 ,هاتف: ,Jonasstraße 15, 12053 Berlin

**Rose-Oehmichen-Schule** (08G37)

030 6698810 ,هاتف: ,Lieselotte-Berger-Straße 65, 12355 Berlin

**Schule am Fliederbusch** (08G33)

030 60972260 ,هاتف: ,Kornradenstraße 2, 12357 Berlin

**Schule am Regenweiher** (08G22)

030 6044012 ,هاتف: ,Johannisthaler Chaussee 328, 12351 Berlin

**Schule in der Köllnischen Heide** (08G35)

030 68296013 ,هاتف: ,Hänselstraße 6, 12057 Berlin

**Silberstein-Schule** (08G21)

030 62008922 ,هاتف: ,Silbersteinstraße 42, 12051 Berlin

**Sonnen-Schule** (08G20)

030 68975090 ,هاتف: ,Dammweg 228, 12057 Berlin

### REINICKENDORF

**Alfred-Brehm-Grundschule** (12G14)

030 4322408 ,هاتف: ,Ascheberger Weg 8 A, 13507 Berlin

**Franz-Marc-Grundschule** (12G13)

030 4339792 ,هاتف: ,Treskowstraße 26-31, 13507 Berlin

**Hermann-Schulz-Grundschule** (12G29)

030 4132008 ,هاتف: ,Kienhorststraße 67-79, 13403 Berlin

والترکية

**NEUKÖLLN**

**Silberstein-Schule** (08G21) (مدرسة ابتدائية)

030 62008922 ,Silbersteinstraße 42, 12051 Berlin

**PANKOW**

**Grundschule am Teutoburger Platz** (03G16)

030 44358050 ,هاتف: Templiner Straße 1-3, 10119 Berlin

**REINICKENDORF**

**Franz-Marc-Grundschule** (12G13)

030 4339792 ,هاتف: Treskowstraße 26-31, 13507 Berlin

**TEMPELHOF-SCHÖNEBERG**

**Fläming-Grundschule** (07G15)

030 902777061 ,هاتف: Illstraße 4-6, 12161 Berlin

**Schätzberg-Grundschule** (07G23)

030 902777462 ,هاتف: Wolfsburger Weg 13-19, 12109 Berlin

**Spreewald-Grundschule** (07G01)

030 902777151 ,هاتف: Pallasstraße 15, 10781 Berlin

**TREPTOW-KÖPENICK**

**Kieholz-Grundschule** (09G30)

030 53007686 ,هاتف: Kieholzstraße 45, 12435 Berlin

الفيتامية

**LICHTENBERG**

**Schule am Roederplatz** (11G02) (مدرسة ابتدائية)

030 9721419 ,Bernhard-Bästlein-Straße 22, 10367 Berlin

الزالكية

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**

**Otto-Wels-Grundschule** (02G24)

030 50585311 ,هاتف: Alexandrinienstraße 12, 10969 Berlin

والاؤکرانية

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**

**37. Schule** (02G37) (مدرسة مشتركة)

030 290255911 ,هاتف: Pufendorfstraße 10, 10249 Berlin

**Adolf-Glaßbrenner-Grundschule** (02G31)

030 50587531 ,هاتف: Hagelberger Straße 34, 10965 Berlin

**Carl-von-Ossietzky** (02K02) (مدرسة مشتركة)

030 2250277111 ,هاتف: Blücherstraße 46-47, 10961 Berlin

**Hunsrück-Grundschule** (02G27)

030 22503111 ,هاتف: Manteuffelstraße 79, 10999 Berlin

**Spartacus-Grundschule** (02G01)

030 42024930 ,هاتف: Friedenstraße 40-45, 10249 Berlin

**MITTE**

**Gesundbrunnen-Grundschule** (01G27)

030 493015660 ,هاتف: Prinzenallee 8, 13357 Berlin

**Papageno-Grundschule** (01G02)

030 30881711 ,هاتف: Bergstraße 58, 10115 Berlin

**NEUKÖLLN**

**Peter-Petersen-Schule** (08G12) (مدرسة ابتدائية)

030 6322506821 ,هاتف: Jonasstraße 15, 12053 Berlin

## مدرسة اليوم الكامل المقيدة

تستمر الحصة الدراسية في مدارس اليوم الكامل المقيدة لمدة 4 أيام في الأسبوع بحد أدنى من الساعة 7:30 إلى الساعة 16:00. وهنا تُقدم الحصص المدرسية والعروض الإضافية بالتبادل. هذا العرض المدرسي مجاني، وهو يسمح للأسرة بتتنظيم حياتها المهنية والشخصية بصورة أفضل.

### MARZAHN-HELLERSDORF

**BEST-Sabel-Grundschule Kaulsdorf (10P13)** ■  
030 56594668 , هاتف: Wernerstraße 48, 12619 Berlin

**BEST-Sabel-Grundschule Mahlsdorf (10P05)** ■  
030 99283520 , هاتف: Erich-Baron-Weg 118, 12623 Berlin

**Grundschule am Hollerbusch (10G28)**  
030 5615085 , هاتف: Erich-Kästner-Straße 64, 12619 Berlin

**Wilhelm-Busch-Grundschule (10G08)**  
030 9309587 , هاتف: Parsteiner Ring 24, 12679 Berlin

### MITTE

**Allegro-Grundschule (01G44)**  
030 257572710 , هاتف: Lützowstraße 83-85, 10785 Berlin

**Carl-Bolle-Grundschule (01G18)**  
030 397457810 , هاتف: Waldenserstraße 20-21, 10551 Berlin

**Carl-Kraemer-Grundschule (01G32)**  
030 4998993 , هاتف: Zechliner Straße 4, 13359 Berlin

**Gustav-Falke-Grundschule (01G38)**  
030 467779960 , هاتف: Strelitzer Straße 42, 13355 Berlin

**Heinrich-Seidel-Grundschule (01G37)**  
030 4677669210 , هاتف: Ramlerstraße 9-10, 13355 Berlin

**Heinrich-von-Stephan-Gemeinschaftsschule (01K04)**  
030 39063130 , هاتف: Neues Ufer 6, 10553 Berlin

**Humboldthain-Grundschule (01G35)**  
030 46777330 , هاتف: Grenzstraße 7-8, 13355 Berlin

### Kristall Grundschule (01P50)

Inklusive Grundschule in freier Trägerschaft ■  
030 30873841 , هاتف: Tegeler Straße 13, 13353 Berlin

**Möwensee-Grundschule (01G40)**  
Afrikanische Straße 123-125, 13351 Berlin  
030 45979210 , هاتف:

**Wedding-Grundschule (01G31)**  
030 901844250 , هاتف: Antonstraße 10, 13347 Berlin

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

**Cecilien-Schule (04G25)**  
030 8639050 , هاتف: Nikolsburger Platz 5, 10717 Berlin

**Helmut-James-von-Moltke-Grundschule (04G11)**  
030 348068910 , Heckerdamm 221, 13627 Berlin

**Mierendorff-Grundschule (04G08)**  
030 902927508 , هاتف: Mierendorffstraße 20-24, 10589 Berlin

**Nehring-Grundschule (04G13)**  
030 902924300 , Nehringstraße 9-10, 14059 Berlin

**Paula-Fürst-Schule (04K05)**  
030 902927220 , Sybelstraße 20-21, 10629 Berlin

**Schele-Schule (04P02)** ■  
030 3044990 , Olympische Straße 23, 14052 Berlin

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**Galilei-Grundschule (02G14)**  
030 50585811 , Friedrichstraße 13, 10969 Berlin

**Hunsrück-Grundschule (02G27)**  
030 22503111 , Manteuffelstraße 79, 10999 Berlin

**Jens-NydaHL-Grundschule (02G22)**  
030 50586111 , Kohlfurter Straße 20, 10999 Berlin

**Kurt-Schumacher-Grundschule (02G12)**  
030 50585931 , Puttkamerstraße 19, 10969 Berlin

**Lemgo-Grundschule (02G26)**  
030 50585711 , Böckhstraße 5, 10967 Berlin

**Reinhardswald-Grundschule (02G21)**  
030 69037211 , Gneisenaustraße 73-74, 10961 Berlin

**Rosa-Parks-Grundschule (02G35)**  
030 22502511 , Reichenberger Straße 65, 10999 Berlin

**LICHTENBERG**  
**Robinson-Schule (11G08)**  
(مدرسة ابتدائية)  
030 5228089811 , Wönnichstraße 7, 10317 Berlin

**Paul-und-Charlotte-Kniese-Schule**  
(مدرسة مشتركة)  
(11K12)  
030 51659714 , Erich-Kurz-Straße 6-10, 10319 Berlin

<b>SPANDAU</b>	<b>NEUKÖLLN</b>
<b>B.-Traven-Gemeinschaftsschule (05K05)</b> Recklinghauser Weg 26-32, 13583 Berlin هاتف: 030 375865100	<b>Eduard-Mörike-Schule (08G18)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 680856890 ,Stuttgarter Straße 35-39, 12059 Berlin
<b>Christian-Morgenstern-Grundschule (05G22)</b> 030 3647930 ,Räcknitzer Steig 12, 13593 Berlin	<b>Fritz-Karsen-Schule (08K06)</b> (مدرسة مشتركة) 030 6090010 ,Onkel-Bräsig-Straße 76-78, 12359 Berlin
<b>Siegerland-Grundschule (05G06)</b> 030 3789110 ,Hermann-Schmidt-Weg 4, 13589 Berlin	<b>Gemeinschaftsschule auf dem Campus Rütli (08K08)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 600347620 ,Rütlistraße 41, 12045 Berlin
<b>Wilhelmstadt Schulen (05P13)</b> ■ 030 369962628 ,Wilhelmstraße 30 F, 13593 Berlin	<b>Hans-Fallada-Schule (08G03)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 632250670 ,Harzer Straße 73, 12059 Berlin
<b>STEGLITZ-ZEHLENDORF</b> <b>Grundschule am Buschgraben (06G10)</b> 030 8025018 ,Ludwigsfelder Straße 43-47, 14165 Berlin	<b>Hermann-Boddin-Schule (08G07)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 68874410 ,Boddinstraße 55, 12053 Berlin
<b>Private Kant-Schule (06P10)</b> 030 820070900 ,Grunewaldstraße 44, 12165 Berlin	<b>Hermann-Sander-Schule (08G15)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 290276350 ,Mariendorfer Weg 69, 12051 Berlin
<b>TEMPELHOF-SCHÖNEBERG</b> <b>Marienfelder Schule (07G34)</b> 030 902774104 ,Erbendorfer Weg 13, 12279 Berlin	<b>Karl-Weise-Schule (08G06)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 634130280 ,Weisestraße 20, 12049 Berlin
<b>Nahariya-Grundschule (07G35)</b> 030 902778256 ,Nahariyastraße 13-17, 12309 Berlin	<b>Richard-Schule (08G17)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 290283100 ,Richardplatz 14, 12055 Berlin
<b>Neumark-Grundschule (07G13)</b> 030 902777163 ,Steinmetzstraße 46-50, 10783 Berlin	<b>Rixdorfer Schule (08G01)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 6139260 ,Donaustraße 120, 12043 Berlin
<b>Spreewald-Grundschule (07G01)</b> 030 902777151 ,Pallasstraße 15, 10781 Berlin	<b>Schule in der Köllnischen Heide (08G35)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 68296013 ,Hänselstraße 6, 12057 Berlin
<b>Teltow-Grundschule (07G10)</b> 030 902777160 ,Feurigstraße 57, 10827 Berlin	<b>Silberstein-Schule (08G21)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 62008922 ,Silbersteinstraße 42, 12051 Berlin
<b>Werbellinsee-Grundschule (07G03)</b> 030 902777153 ,Luitpoldstraße 38, 10781 Berlin	<b>Walter-Gropius-Schule (08K01)</b> (مدرسة مشتركة) 030 6009080 ,Fritz-Erler-Allee 86, 12351 Berlin
<b>TREPTOW-KÖPENICK</b> <b>Mosaik-Grundschule (09P12)</b> ■ 030 41766859 ,Adlergestell 133, 12439 Berlin	<b>Wetzlar-Schule (08G29)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 6051007 ,Tischlerzeile 34, 12351 Berlin
<b>Schule an der Wuhlheide (09G22)</b> 030 5350178 ,Kottmeierstraße 2, 12459 Berlin	<b>PANKOW</b> <b>Tesla-Schule (03K07)</b> (مدرسة مشتركة) 030 4212230 ,Rudi-Arndt-Straße 18, 10407 Berlin
<b>Sonnenblumen-Schule (09G04)</b> 030 5328413 ,Radenzener Straße 16, 12437 Berlin	<b>Wilhelm-von-Humboldt-Gemeinschaftsschule (03K11)</b> (مدرسة مشتركة) 030 411983970 ,Erich-Weinert-Straße 70, 10439 Berlin
	<b>REINICKENDORF</b> <b>Campus Hannah Höch (12K12)</b> (مدرسة مشتركة) 030 40899960 ,Finsterwalder Straße 52-56, 13435 Berlin
	<b>Mark-Twain-Grundschule (12G07)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 41709571 ,Auguste-Viktoria-Allee 95, 13403 Berlin
	<b>Peter-Witte-Grundschule (12G10)</b> (مدرسة ابتدائية) 030 4118966 ,Rathauspromenade 75, 13437 Berlin

## المدارس المشتركة

يمكن أن يلتحق بهذه المدارس الشاملة التي تضم المرحلة الابتدائية والمرحلة الثانوية بشكل عام الأطفال من الصف الأول حتى الصف العاشر، وفي بعض المدارس أيضاً حتى الثانوية العامة الألمانية.

هنا يتعلم التلاميذ ذوو القدرات المختلفة سوياً. ويتم تقييم الإنجازات بطرق مختلفة - في صورة شهادات أو محادثات أو من خلال التسجيل في دفاتر تسجيل الأداء أو جداول الكفاءات. ويمكن تقييم الأداء كتابياً بدلاً من التقييم بدرجات حتى الصف التاسع. فضلاً عن ذلك هنا يتبادل المعلمون وأولياء الأمور الآراء عن كثب. كما يشارك أولياء الأمور في الغالب بقوة في الحياة المدرسية، مثلاً في اجتماع الفصول أو برلمان التلاميذ أو مقهي الآباء.

ثلاث الأماكن في المدارس المشتركة مخصصان للأطفال الساكنين بالقرب من المدرسة. أما الثالث الثالث فهو مفتوح للأطفال من الأسر القادمة من مناطق أخرى والذين يبدون اهتماماً بالتصور الخاص للمدرسة وعرض المدرسة.

### NEUKÖLLN

Gemeinschaftsschule auf dem Campus Rütli (08K08)  
030 600347620, هاتف: Rütlistraße 41, 12045 Berlin

Gemeinschaftsschule Campus Efeuweg (08K13)  
030 6669040, هاتف: Efeuweg 34, 12357 Berlin

Fritz-Karsen-Schule (08K06)  
030 6090010, هاتف: Onkel-Bräsig-Straße 76-79, 12359 Berlin

Walter-Gropius-Schule (08K01)  
030 6009080, هاتف: Fritz-Erler-Allee 86, 12351 Berlin

### PANKOW

Klax-Gemeinschaftsschule (03P22) ■  
030 92109646, هاتف: Neumannstraße 13a, 13189 Berlin

SchuleEins (03P20) ■  
030 475966930, هاتف: Berliner Straße 120/121, 13187 Berlin

Tesla-Schule (03K07)  
030 4212230, هاتف: Rudi-Arndt-Straße 18, 10407 Berlin

Wilhelm-von-Humboldt-Gemeinschaftsschule (03K11)  
030 411983970, هاتف: Erich-Weinert-Straße 70, 10439 Berlin

### REINICKENDORF

Campus Hannah Höch (12K12) (مدرسة مشتركة)  
030 40899960, هاتف: Finsterwalder Straße 52-56, 13435 Berlin

Elisabethstift-Schule (12P06) ■  
030 688343880, هاتف: Falkentaler Steig 10, 13467 Berlin

### SPANDAU

B.-Traven-Gemeinschaftsschule (05K05)  
Recklinghauser Weg 26-32, 13583 Berlin  
هاتف: 030 375865100

### STEGLITZ-ZEHLENDORF

Anna-Essinger-Gemeinschaftsschule (06K11)  
030 80909984, هاتف: Am Rohrgarten 7-9, 14163 Berlin

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

Paula-Fürst-Schule (04K05) (مدرسة مشتركة)  
030 902927220, هاتف: Sybelstraße 20-21, 10629 Berlin

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Carl-von-Ossietzky-Schule (02K02) (مدرسة مشتركة)  
030 2250277111, هاتف: Blücherstraße 46-47, 10961 Berlin

### Bergmannkiez-Gemeinschaftsschule (02K04)

030 81858811, هاتف: Gneisenaustraße 7, 10961 Berlin

### LICHTENBERG

Grüner Campus Malchow (11K10) (مدرسة مشتركة)  
030 96248595, هاتف: Malchower Chaussee 2, 13051 Berlin

### Paul-und-Charlotte-Kniese-Schule

(11K12) (مدرسة مشتركة)  
030 51659714, هاتف: Erich-Kurz-Straße 6-10, 10319 Berlin

### MARZAHN-HELLERSDORF

14. Schule (10K14) (مدرسة مشتركة)  
030 9327177, هاتف: Allee der Kosmonauten 20-22, 10315 Berlin  
, بعد الانتهاء من الهيكل  
Landsberger Straße 178F, 12623 Berlin

### Gretel-Bergmann-Gemeinschaftsschule (10K12)

030 9327177, هاتف: Liebensteiner Straße 24, 12687 Berlin

### Maranca-Schule (10K11) (مدرسة مشتركة)

030 9366870, هاتف: Flämingerstraße 16-18, 12689 Berlin

### Wolfgang-Amadeus-Mozart-Schule

(10K10) (مدرسة مشتركة)  
030 5612026, هاتف: Cottbusser Straße 23, 12627 Berlin

### MITTE

Heinrich-von-Stephan-Gemeinschaftsschule (01K04)  
030 39063130, هاتف: Neues Ufer 6, 10553 Berlin

### Theodor-Heuss-Gemeinschaftsschule (01K10)

030 39835210, هاتف: Quitzowstraße 141, 10559 Berlin

### TREPTOW-KÖPENICK

**Anna-Seghers-Schule** (09K02) (مدرسة مشتركة)  
030 6774766 ,Radickestraße 43, 12489 Berlin

### Grünauer Gemeinschaftsschule (09K09)

030 6744540 ,Walchenseestraße 40, 12527 Berlin

### Sophie-Brahe-Gemeinschaftsschule (09K07)

030 53633950 ,Am Plänterwald 17/23, 12435 Berlin

### TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

**Friedenauer Gemeinschaftsschule** (07K12)  
030 902777904 ,Rubensstraße 63, 12157 Berlin

## المدارس الطائفية

بجانب الدروس يتعرف الأطفال في هذه المدارس على المبادئ والقيم للمجتمعات الدينية. والشرط الأساسي هنا هو حضور الحصة الدينية.

### البروتستانتية

#### PANKOW

**Evangelische Schule Berlin Buch** (03P33) ■  
030 31958200 ,Wiltbergstraße 50, 13125 Berlin

**Evangelische Schule Pankow** (03P12) ■  
030 47498940 ,Galenusstraße 60 a, 13187 Berlin

**Schulen Christburg Campus Prenzlauer Berg** (03P03) -  
**Elisabeth-Abegg-Grundschule** ■  
030 4431237170 ,Christburger Straße 14c, 10405 Berlin

#### REINICKENDORF

**Elisabethstift-Schule** (12P06) ■  
030 688343870 ,Falkenthaler Steig 10, 13467 Berlin

**Evangelische Schule Frohnau** (12P03) ■  
030 509305310 ,Benediktinerstraße 11-19, 13465 Berlin

#### SPANDAU

**Evangelische Schule Spandau im Johannesstift** (05P03) ■  
030 35599050 ,Schönwalder Allee 26/27, 13587 Berlin

**Immanuel-Grundschule** (05P15) ■  
030 4431237230 ,Stadstrandstraße 465, 13589 Berlin

#### STEGLITZ-ZEHLENDORF

**Evangelische Grundschule Zehlendorf** (06P24) ■  
030 200094180 ,Ludwigsfelder Straße 30, 14165 Berlin

**Evangelische Schule Steglitz** (06P12) ■  
030 7916001 ,Beymestraße 6-7, 12176 Berlin

#### TREPTOW-KÖPENICK

**Evangelische Grundschule Friedrichshagen** (09P13) ■  
030 67122512 ,Peter-Hille-Straße 36, 12587 Berlin

#### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

**Evangelische Schule Charlottenburg** (04P05) ■  
030 343571610 ,Guerickestraße 4-6, 10587 Berlin

**Evangelische Schule Wilmersdorf** (04P21) ■  
Brandenburgische Straße 51, 10707 Berlin  
هاتف: 030 81826980

#### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

**Evangelische Schule Berlin-Friedrichshain**  
(مدرسة ابتدائية)  
(02P25) ■  
030 32296700 ,Petersburger Platz 5, 10249 Berlin

#### LICHTENBERG

**Evangelische Schule Lichtenberg** (11P03) ■  
030 54718014 ,Rummelsburger Straße 3, 10315 Berlin

#### Grundschule am Campus Hedwig (11P21)

هاتف: 030 017655725178 ,Möllendorffstraße 33, 10367 Berlin

#### MARZAHN-HELLERSDORF

**Sabine-Ball-Grundschule** (10P09) ■  
030 4431237200 ,Lichtenhainer Straße 2, 12627 Berlin

#### MITTE

**Evangelische Schule Berlin Mitte**  
(مدرسة مشتركة)  
(01P01) ■  
030 70725482 ,Rochstraße 7, 10178 Berlin

#### NEUKÖLLN

**Evangelische Schule Neukölln** (08P03) ■  
هاتف: 030 6242027 ,Mainzer Straße 47, 12053 Berlin

الكاثوليكية

**CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**  
**Katholische Schule Herz Jesu** (مدرسة ابتدائية) (04P01) ■  
030 33007010 ,Insterburgallee 8-10, 14055 Berlin

**Katholische Schule Sankt Ludwig** (مدرسة ابتدائية) (04P10) ■  
030 8824867 ,هاتف: Düsseldorfer Straße 13, 10719 Berlin

**LICHTENBERG**

**Katholische Schule Sankt Mauritius** (مدرسة ابتدائية) (11P01) ■  
030 55151821 ,هاتف: Schulze-Boysen-Straße 28, 10365 Berlin

**MITTE**

**Katholische Schule Sankt Paulus** (مدرسة ابتدائية) (01P05) ■  
030 3954196 ,هاتف: Waldenserstraße 27, 10551 Berlin

**NEUKÖLLN**

**Katholische Schule Sankt Marien** (مدرسة ابتدائية) (08P02) ■  
030 6052032 ,هاتف: Hugo-Heimann-Straße 2, 12353 Berlin

**REINICKENDORF**

**Katholische Schule Salvator** (12P04) ■  
030 41408180 ,هاتف: Fürst-Bismarck-Straße 8-10, 13469 Berlin

**SPANDAU**

**Katholische Schule Bernhard Lichtenberg**  
(مدرسة ابتدائية) (05P02) ■  
030 3332010 ,هاتف: Hohenzollernring 156-159, 13585 Berlin

**STEGLITZ-ZEHLENDORF**

**Katholische Schule Sankt Ursula** (مدرسة ابتدائية) (06P01) ■  
030 8113555 ,هاتف: Kleinaustraße 4, 14169 Berlin

**TEMPELHOF-SCHÖNEBERG**

**Katholische Schule Sankt Alfons** (مدرسة ابتدائية) (07P04) ■  
030 7111075 ,هاتف: Tennstedter Straße 1, 12249 Berlin

**Katholische Schule Sankt Franziskus** (07P01) ■

030 91429480 ,هاتف: Hohenstaufenstraße 1-2, 10781 Berlin

الإسلامية

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**Islamische Grundschule** (02P03) ■  
030 69507860 ,هاتف: Boppstraße 4, 10967 Berlin

اليهودية

**CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**  
**Heinz-Galinski-Schule** (مدرسة ابتدائية) (04P03) ■  
030 3011940 ,هاتف: Waldschulallee 73-75, 14055 Berlin

**Jewish International School - Masorti-Grundschule** (04P45) ■  
030 85607780 ,هاتف: Roscherstraße 6, 10629 Berlin

**Jüdische Traditionsschule** (04P23) ■  
030 32678897 ,هاتف: Westfälische Straße 15, 10709 Berlin

**PANKOW**

**Lauder Beth-Zion Schule** (مدرسة مشتركة) (03P26) ■  
030 440131622 ,هاتف: Rykestraße 53, 10405 Berlin

## مدارس ذات تصورات تربوية بديلة

تسعى المدارس إلى تعزيز معرفة التلاميذ وقدارتهم بناءً على تصوراتها الخاصة بها. فهي تعمل بناءً على الخطة التعليمية لولاية برلين. وثمة محور أساسي مهم آخر بهذه المدارس؛ وهو تعزيز شخصية الأطفال واستقلالهم، وبوصفها مدارس بديلة فهذه المدارس تحصل عادةً مصروفات دراسية.

### التربية الإبداعية

#### **FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**

KreativitätsGrundschule Berlin Friedrichshain (02P12) ■  
030 29035117, هاتف: Strausberger Straße 38, 10243 Berlin

#### **LICHTENBERG**

KreativitätsGrundschule Berlin Lichtenberg (11P04) ■  
030 34665524, هاتف: Ehrlichstraße 63, 10318 Berlin

#### **MARZAHN-HELLERSDORF**

dreieins-Grundschule Berlin-Kaulsdorf (10P14) ■  
030 92901840, هاتف: Peter-Huchel-Straße 35, 12619 Berlin

#### **PANKOW**

dreieins-Grundschule Berlin-Pankow (03P18) ■  
030 92092220, هاتف: Bizetstraße 64, 13088 Berlin

#### **TREPTOW-KÖPENICK**

KreativitätsGrundschule Berlin Treptow (09P16) ■  
030 225027733, هاتف: Hartriegelstraße 77, 12439 Berlin

### التربية/ التوجيه وفق منهج مونتسوري

#### **CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**

Erste Aktivschule Charlottenburg (04P22) ■  
030 30366968, هاتف: Alt-Lietzow 31, 10587 Berlin

#### **FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**

Freie Schule Windrose (02P33) ■  
030 61621775, هاتف: Wienerstraße 1-6, 10999 Berlin

#### **MITTE**

Freie Schule am Mauerpark (01P13) ■  
030 42022690, هاتف: Wolliner Straße 25/26, 13355 Berlin

#### **PANKOW**

Freie Grundschule Pfefferwerk (03P14) ■  
030 44383285, هاتف: Schönfließer Straße 7, 10439 Berlin

#### **Freie Integrative Montessori Grundschule Pankow (03P21)**

030 50019130, هاتف: Hadlichstraße 2, 13187 Berlin

#### **Montessori-Gemeinschaftsschule Berlin-Buch (03P32)**

Wiltbergstraße 90, Haus 23, 13125 Berlin  
هاتف: 030 911464900

**REINICKENDORF**  
**Grundschule in den Rollbergen (12G28)**  
030 4023059, هاتف: Waldshuter Zeile 6, 13469 Berlin

**Montessori Campus am Tegeler Forst (12P14)** ■  
030 68405070, هاتف: Gabrielenstraße 12-18, 13507 Berlin

**TREPTOW-KÖPENICK**  
**Montessori Campus Berlin Köpenick**  
(مدرسة مشتركة) (09P06) ■  
030 330999001, هاتف: Köpenzeile 125, 12557 Berlin

**W-I-R-Grundschule (09P15)** ■  
030 44383233, هاتف: Grüne Trift 23d, 12557 Berlin

### التعليم في فالدورف

**CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**  
**Annie-Heuser-Schule (04P12)** ■  
030 86393061, هاتف: Eisenzahnstraße 37, 10709 Berlin

**FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**  
**Freie Waldorfschule Kreuzberg (02P04)** ■  
030 61510100, هاتف: Ritterstraße 78, 10969 Berlin

**MITTE**  
**Freie Waldorfschule Berlin Mitte (01P04)** ■  
030 80097580, هاتف: Weinmeisterstraße 16, 10178 Berlin

**PANKOW**  
**Freie Waldorfschule am Prenzlauer Berg (03P30)** ■  
030 42082010, هاتف: Gürtelstraße 16, 10409 Berlin

**REINICKENDORF**  
**Waldorfschule Märkisches Viertel Berlin (12P02)**  
030 4072830, هاتف: Treuenbrietzsener Straße 28, 13439 Berlin

**SPANDAU**  
**Freie Georgschule (05P18)** ■  
030 587064920, هاتف: Metropolitan Park 70, 13591 Berlin

**Freie Waldorfschule Havelhöhe - Eugen Kolisko (05P01)** ■  
030 369924610, هاتف: Neukladower Allee 1, 14089 Berlin

**STEGLITZ-ZEHLENDORF**  
**Emil-Molt-Schule (06P05)** ■  
030 8457060, هاتف: Claszeile 60, 14165 Berlin

<p><b>PANKOW</b> <b>Freie Schule Pankow</b> (03P13) ■ 030 4733083 ,Grabbeallee 66, 13156 Berlin المدرسة الديمocrاطية</p>	<p><b>STEGLITZ-ZEHLENDORF</b> <b>Rudolf-Steiner-Schule Berlin</b> (06P04) ■ 030 8300910 ,Auf dem Grat 1-3, 14195 Berlin</p>
<p><b>Stephanus-Grundschule</b> (03P39) ■ 030 96249231 ,Parkstraße 22, 13086 Berlin</p>	<p><b>TEMPELHOF-SCHÖNEBERG</b> <b>Johannes-Schule Berlin</b> (07P18) ■ 030 70094110 ,Monumentenstraße 13 A, 10829 Berlin</p>
<p><b>TING-Schule</b> (03P24) ■ 030 62922068 ,Berliner Straße 128, 13088 Berlin</p>	<p><b>TREPTOW-KÖPENICK</b> <b>Freie Interkulturelle Waldorfschule Berlin</b> (09P18) ■ 030 23942606 ,Schnellerstraße 1-5, 12439 Berlin</p>
<p><b>REINICKENDORF</b> <b>Alternativschule Berlin</b> (12P11) ■ 030 4174860 ,Bondickstraße 8/9, 13469 Berlin</p>	<p><b>Freie Waldorfschule Berlin-Südost</b> (09P01) ■ 030 67798010 ,Bruno-Bürgel-Weg 9, 12439 Berlin</p>
<p><b>APEGO-Schule Berlin</b> (12P19) ■ 030 27498477 ,Dianastraße 44-46, 13469 Berlin</p>	<p><b>مفاهيم تربوية بديلة أخرى</b></p>
<p><b>Demokratische Schule X</b> (12P10) ■ 030 60922621 ,Ruppiner Chaussee 211, 13503 Berlin</p>	<p><b>CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF</b> <b>Freie Schule Charlottenburg</b> (04P15) ■ 030 89409930 ,Frankenallee 6, 14052 Berlin</p>
<p><b>STEGLITZ-ZEHLENDORF</b> <b>Conrad-Schule</b> (06G05) ■ 030 902996926 ,Schulstraße 4, 14109 Berlin وصول الغابات</p>	<p><b>Freudberg Gemeinschaftsschule</b> (04P41) ■ 030 68400951 ,Bundesallee 35, 10717 Berlin</p>
<p><b>Gemeinschaftsschule nach der Pädagogik Berthold Ottos</b> (06P13) ■ 030 8335090 ,Holbeinstraße 21, 12203 Berlin</p>	<p><b>Hasenschule</b> (04P46) ■ 030 88922062 ,Lietzenburger Straße 107, 10707 Berlin</p>
<p><b>Johanna-Gerdes-Grundschule</b> (06P02) ■ 030 8015385 ,Salzachstraße 4, 14163 Berlin</p>	<p><b>FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG</b> <b>Freie Schule Kreuzberg</b> (02P09) ■ 030 74073334 ,Wrangelstraße 128, 10997 Berlin</p>
<p><b>Königin-Luise-Stiftung</b> (06P06) ■ 030 84181440 ,Podbielskiallee 78, 14195 Berlin مدرسة مُلحّق بها مدرسة داخلية</p>	<p><b>Netzwerk-Schule</b> (02P13) ■ 030 40393340 ,Marchlewskistraße 40, 10243 Berlin المدرسة الديمocrاطية</p>
<p><b>TEMPELHOF-SCHÖNEBERG</b> <b>Deutsch Skandinavische Gemeinschaftsschule</b> (07P13) ■ 030 760061230 ,Machonstraße 54, 12105 Berlin</p>	<p><b>MARZAHN-HELLERSDORF</b> <b>Freie Grundschule Marzahn</b> (10P24) ■ 030 20882970 ,Karl-Holtz-Straße 6, 12687 Berlin</p>
<p><b>Freie Schule in Berlin</b> (07P05) ■ 030 7520771 ,Viktoriastraße 13-18, 12105 Berlin</p>	<p><b>Freie Schule Berlin-Mahlsdorf</b> (10P12) ■ 030 97891077 ,Elsenstraße 13 A, 12623 Berlin</p>
<p><b>TREPTOW-KÖPENICK</b> <b>Bewegte Schule Köpenick</b> (09P10) ■ 030 65015495 ,Lindenstraße 26, 12555 Berlin</p>	<p><b>NEUKÖLLN</b> <b>MeineSchuleBerlin</b> (08P09) ■ 030 01735647797 ,Delbrückstraße 18, 12051 Berlin</p>
<p><b>PANKOW</b> <b>Freie Humanistische Grundschule</b> (03P48) ■ 030 34975459 ,Dietzgenstraße 49, 13156 Berlin</p>	<p><b>Johann-Georg-Elser-Schule</b> (08P01) ■ 030 60975622 ,Mahlower Straße 23/24, 12049 Berlin</p>
<p><b>Freie Naturschule im StadtGUT</b> (03P23) ■ 030 40058301 ,Hauptstraße 26, 13159 Berlin التعلم في بيئة الغابات</p>	

## المدارس الشاملة

هنا يتعلم الأطفال ذوي الإعاقة والأطفال بدون إعاقة سوياً. ويحصل التلاميذ الذين يحتاجون إلى الدعم في مجالات محددة على الدعم التربوي الخاص المناسب.

### **SPANDAU**

#### **Birken-Grundschule (05G30)**

030 437287910, Hügelschanze 8-9, 13585 Berlin  
مجالات الدعم "تطوير القدرات الذهنية" و "تطوير القدرات البدنية والحركية"

#### **Grundschule am Wasserwerk (05G25)**

030 3083246, Pionierstraße 197, 13589 Berlin  
مجالات الدعم "تطوير القدرات البدنية و "الاستماع والتواصل" و "التفاوض"

#### **Havel-Grundschule (05G31)**

030 20074490, Goltzstraße 25, 13587 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

#### **Paul-Moor-Grundschule (05G21)**

030 36992071, Adamstraße 24-25, 13595 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

### **TEMPELHOF-SCHÖNEBERG**

#### **Annedore-Leber-Grundschule (07G30)**

030 902778243, Hälker Zeile 137-149, 12305 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية" و "تطوير القدرات البدنية والحركية"

#### **Fläming-Grundschule (07G15)**

030 902777061, Illstraße 4-6, 12161 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية" و "تطوير القدرات البدنية والحركية"

#### **Grundschule am Barbarossaplatz (07G18)**

030 902777109, Barbarossaplatz 5, 10781 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية" و "تطوير القدرات البدنية والحركية"

### **TREPTOW-KÖPENICK**

#### **Heide-Schule (09G09) (مدرسة ابتدائية)**

030 67822789, Florian-Geyer-Straße 87, 12489 Berlin  
مجال الدعم "الاستماع والتواصل"

### **CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF**

#### **Comenius-Schule (04S07)**

030 8649950, Gieselerstraße 4, 10713 Berlin  
مجال الدعم "التوحد"

#### **Grundschule am Rüdesheimer Platz (04G19)**

030 902917010, Rüdesheimer Straße 24-30, 14197 Berlin  
مجالات الدعم "تطوير القدرات الذهنية" و "تطوير القدرات البدنية والحركية"

### **FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG**

#### **Charlotte-Salomon-Grundschule (02G13)**

030 50587511, Großbeerenstraße 40, 10965 Berlin  
مجالات الدعم "تطوير القدرات الذهنية" ، "تطوير القدرات البدنية والحركية" وكذلك "الاستماع والتواصل"

#### **Heinrich-Zille-Grundschule (02G29)**

030 22503611, Waldemarstraße 118, 10997 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

#### **Temple-Grandin-Schule (02S01)**

030 293474231, Lasdehner Straße 19, 10243 Berlin  
مجال الدعم "التوحد"

### **LICHTENBERG**

#### **Paul-und-Charlotte-Kniese-Schule (11K12)**

030 51659714, Erich-Kurz-Straße 6-10, 10319 Berlin  
مجالات الدعم "تطوير القدرات البدنية و "البصر"

### **MARZAHN-HELLERSDORF**

#### **Pusteblume-Grundschule (10G18)**

030 99284778, Kastanienallee 118, 12627 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

## مدارس ترکز علی الدعم التربوي الخاص

الأطفال الذين ثبّتت حاجتهم إلى دعم تربوي خاص يمكنهم الالتحاق بمدرسة ترکز على مجالات الدعم التالية، وذلك بناءً على طلب أولياء أمورهم:

اللغة وتطوير القدرات الذهنية وتطوير القدرات البدنية والحركية والبصر والاستماع والتواصل والتعلم (بเดءاً من الصف الدراسي الثالث) والتوحد. يمكن هنا الانتقال إلى مدرسة عامة أيضاً بجميع هذه المدارس.

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Temple-Grandin-Schule (02S01)

030 293474231, Lasdehner Straße 19, 10243 Berlin, هاتف: مجال الدعم "التوحد" (المدرسة المكلفة)

### LICHTENBERG

Carl-von-Linné-Schule (11S07)

030 5050960, Paul-Junius-Straße 15, 10367 Berlin, مجال الدعم "تطوير القدرات البدنية والحركية"

Nils-Holgersson-Schule (11S12)

Otto-Marquardt-Straße 12-14, 10369 Berlin, هاتف: 030 5139676

مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

Paul-und-Charlotte-Kniese-Schule (11S04)

030 51659714, Erich-Kurz-Straße 6-10, 10319 Berlin, مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

Schule Am Breiten Luch (11S08)

030 9295080, Am Breiten Luch 19, 13053 Berlin, مجال الدعم "التعلم"

Schule am Fennpfuhl (11S02)

030 9720416, Alfred-Jung-Straße 19, 10369 Berlin, مجال الدعم "التعلم"

Schule am grünen Grund (11S05)

030 5436709, Herzbergstraße 79, 10365 Berlin, مدرسة للمرضى"

Selma-Lagerlöf-Schule (11S06)

030 9721409, Rüdigerstraße 76, 10365 Berlin, مجال الدعم "اللغة"

MARZAHN-HELLERSDORF

Schule am Mummelsoll (10S08)

030 9114161340, Eilenburger Straße 4, 12627 Berlin, مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

Schule am Pappelhof (10S04)

030 54979590, Ketschendorfer Weg 21, 12683 Berlin, مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

Arno-Fuchs-Schule (04S02)

030 902913250, Richard-Wagner-Straße 30, 10585 Berlin, مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

### Comenius-Schule (04S07)

030 8649950, Gieselerstraße 4, 10713 Berlin

مجالات الدعم "التعلم" و "التوحد" (المدرسة المكلفة)

### Ernst-Adolf-Eschke-Schule für Gehörlose (04S05)

030 902925000, Waldschulallee 29, 14055 Berlin, مجال الدعم "الاستماع والتواصل" (الشخص: فقدان السمع)

### Finkenkrug-Schule (04S06)

030 8277060, Mannheimer Straße 21-22, 10713 Berlin, مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

### Reinfelder-Schule (04S04)

030 902925050, Maikäferpfad 30, 14055 Berlin

مجالات الدعم "الاستماع والتواصل" (الشخص: ضعف السمع) و "اللغة"

### Schule am Westend (04P27)

030 30355970, Spandauer Damm 130, 14050 Berlin, مدرسة للمرضى"

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Freie Waldorfschule Kreuzberg (02P04)

030 61510100, Ritterstraße 78, 10969 Berlin

### Gustav-Meyer-Schule (02S02)

030 347423911, Kohlfurter Straße 22, 10999 Berlin, مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

### Liebmann-Schule (02S06)

030 50585831, Friedrichstraße 13, 10969 Berlin

مجال الدعم "اللغة"

### Margarethe-von-Witzleben-Schule (02S03)

030 420249211, Palisadenstraße 76-77, 10243 Berlin, مجال الدعم "الاستماع والتواصل" (الشخص: ضعف السمع)

## PANKOW

**Helene-Haeusler-Schule (03S03)**

030 47377641, هاتف: ,Mendelsohnstraße 10, 10405 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Marianne-Buggenhagen-Schule (03S10)**

030 9487880, هاتف: ,Ernst-Busch-Straße 29, 13125 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات البدنية والحركية"

**Panke-Schule (03S08)**

030 47607920, هاتف: ,Klaustaler Straße 21A, 13187 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Schule am Birkenhof (03S06)**

030 474029100, هاتف: ,Arouxstraße 18, 13127 Berlin  
مجال الدعم "التعلم"

**Schule an der Strauchwiese (03S09)**

030 47607930 ,Mendelstraße 54, 13187 Berlin  
مجال الدعم "اللغة"

**Stephanus-Schule (03P11) ■**

030 96249751, هاتف: ,Albertinenstraße 20, 13086 Berlin

**REINICKENDORF**

**Elisabethstift-Schule (12P25) ■**

030 688343870, هاتف: ,Falkenthaler Steig 10, 13467 Berlin

**Lauterbach-Grundschule (12G33)**

030 4021089, هاتف: ,Senftenberger Ring 41, 13435 Berlin  
مجالات الدعم "التعلم" و "اللغة"

**Schule am Park (12S04)**

030 9029480200, هاتف: ,Eichborndamm 276-284, 13437 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Schule am Tegeler Forst (12S02)**

030 40009145, هاتف: ,Frohnauer Straße 74-80, 13467 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Stötzner-Schule (12S01)**

030 4328011, هاتف: ,Tietzstraße 26-28, 13509 Berlin  
مجال الدعم "التعلم"

**Toulouse-Lautrec-Schule (12S06)**

030 4332097, هاتف: ,Mirastraße 126, 13509 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات البدنية والحركية"

**Waldseeschule (12S05)**

030 9029480101, هاتف: ,Olafstraße 32-34, 13467 Berlin  
مدرسة للمرضى"

## MARZAHN-HELLERSDORF

**Schule am Rosenhain (10S07)**

030 9989181, هاتف: ,Klingenthaler Straße 32, 12627 Berlin  
مجالات الدعم "التعلم" و "تطوير القدرات الذهنية"

## MITTE

**Albert-Gutzmann-Schule (01S06)**

030 46905960, هاتف: ,Pankstraße 70, 13357 Berlin  
مجال الدعم "التوحد"

**Charlotte-Pfeffer-Schule (01S07)**

030 2465740, هاتف: ,Berolinastraße 8, 10178 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Schule am Zille-Park (01S01)**

030 460617401, هاتف: ,Ravenéstraße 10-12, 13347 Berlin  
مجال الدعم "التعلم"

**Schule in der Charité (01S05)**

030 130238053, هاتف: ,Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin  
مدرسة للمرضى"

## NEUKÖLLN

**Adolf-Reichwein-Schule (08S01)**

030 63225111, هاتف: ,Sonnenallee 188, 12059 Berlin  
مجال الدعم "التعلم"

**Hans-Fallada-Schule (08S06)**

030 6322506724, هاتف: ,Harzer Straße 73-74, 12059 Berlin  
مجال الدعم "التعلم"

**Schilling-Schule (08S08)**

030 6000272, هاتف: ,Paster-Behrens-Straße 81, 12359 Berlin  
مجالات الدعم "اللغة" و "تطوير القدرات البدنية والحركية"

**Schule am Bienwaldring (08S07)**

030 7430100, هاتف: ,Breitunger Weg 1, 12349 Berlin  
مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Schule am Hasenhegerweg (08S05)**

030 660688702, هاتف: ,Hasenhegerweg 12, 12353 Berlin  
مجال الدعم "التعلم"

**Schule am Zwickauer Damm (08S04)**

030 6616079, هاتف: ,Zwickauer Damm 17-22, 12353 Berlin  
مجال الدعم "التعلم"

**Schule an der Windmühle (08S09)**

030 609724020, هاتف: ,Buckower Damm 176, 12349 Berlin  
مجال الدعم "تطور العاطفي والاجتماعي"

### TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

**Katholische Schule Sankt Hildegard (07P06)** ■  
030 75512170 ,Malteserstraße 171 A, 12277 Berlin

**Marianne-Cohn-Schule (07S04)**  
030 902772555 ,Holzmannstraße 7, 12099 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Prignitz-Schule (07S01)**  
030 902776932 ,Pöppelmannstraße 2, 12157 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "التعلم"

**Steinwald-Schule (07S03)**  
030 902774139 ,Hanielweg 7-9, 12277 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Treptow-Köpenick Ahorn-Schule (09S04)**  
030 6455031 ,Peter-Hille-Straße 118, 12587 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "اللغة"

**Albatros-Schule (09S03)**  
030 53002990 ,Treskowallee 222, 12459 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Schule am Wildgarten (09S06)**  
Köpenicker Landstraße 185a, 12437 Berlin  
هاتف: 030 5328067  
"مجال الدعم "التعلم"

### SPANDAU

**August Hermann Francke Schule (05P04)** ■  
030 33609329 ,Schönwalder Allee 26, 13587 Berlin

**Schule am Gartenfeld (05S03)**  
Hauptstandort: Seecktstraße 2, 13581 Berlin  
Filialstandort: Grützmacherweg 7, 13599 Berlin  
هاتف: 030 303987420  
"مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Schule am Grüngürtel (05S01)**  
030 437287910 ,Askanierring 42, 13585 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "التعلم"

**Schule am Stadtrand (05S04)**  
030 3083246 ,Pionierstraße 197, 13589 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "تطوير القدرات البدنية والحركية"

**STEGLITZ-ZEHLENDORF**  
**Caroline-von-Heydebrand-Schule (06P09)** ■  
030 8016003 ,Klopstockstraße 36-42, 14129 Berlin

**Biesalski-Schule (06S02)**  
030 902996474 ,Hüttenweg 40, 14195 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "تطوير القدرات البدنية والحركية"

**J.-A.-Zeune-Schule für Blinde und Berufsfachschule Dr. Silex (06S05)**  
030 902992390 ,Rothenburgstraße 14, 12165 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "البصر"

**Parzival-Schule (06P07)** ■  
030 8181970 ,Quermatenweg 6, 14163 Berlin

**Pestalozzi-Schule (06S01)**  
030 902995760 ,Hartmannsweilerweg 47, 14163 Berlin  
هاتف: "مجالات الدعم "تطوير القدرات الذهنية" و"التعلم"

**Peter-Frankenfeld-Schule (06S03)**  
030 77206560 ,Wedellstraße 26, 12247 Berlin  
هاتف: "مجال الدعم "تطوير القدرات الذهنية"

**Sancta-Maria-Schule der Hedwigschwestern (06P08)** ■  
030 80303261 ,Dreilindenstraße 24-26, 04109 Berlin

## مدارس تركز على دعم المواهب

هذه المدارس تقدم عروض التعلم والدعم الإضافية للأطفال الذين يتميزون بسرعة عالية في التعلم ولديهم قدرات خاصة.

### MITTE

**Gustav-Falke-Grundschule** (01G38)  
030 467779960, هاتف: Strelitzer Straße 42, 13355 Berlin

**Papageno-Grundschule** (01G02)  
030 30881711, هاتف: Bergstraße 58, 10115 Berlin

### NEUKÖLLN

**Peter-Petersen-Schule** (08G12)  
030 6322506821, هاتف: Jonasstraße 15, 12053 Berlin

**Schule am Sandsteinweg** (08G30)  
030 762860, هاتف: Hornblendeweg 2, 12349 Berlin

**Theodor-Storm-Schule** (08G02)  
030 60690180, هاتف: Hobrechtstraße 76, 12043 Berlin

### PANKOW

**Elisabeth-Christinen-Grundschule** (03G36)  
030 40058920, هاتف: Buchholzer Straße 3, 13156 Berlin

**Hasengrund-Schule** (03G28)  
030 47402940, هاتف: Hermann-Hesse-Straße 48-52, 13156 Berlin

**Wilhelm-von-Humboldt-Gemeinschaftsschule** (03K11)  
030 411983970, هاتف: Erich-Weinert-Straße 70, 10439 Berlin

### REINICKENDORF

**Franz-Marc-Grundschule** (12G13)  
030 4339792, هاتف: Treskowstraße 26-31, 13507 Berlin

**Grundschule am Tegelschen Ort** (12G18)  
030 4311786, هاتف: Gerlindeweg 11-23, 13505 Berlin

**Renée-Sintenis-Grundschule** (12G24)  
030 40605910, هاتف: Laurinsteig 39-45, 13465 Berlin

### SPANDAU

**Grundschule am Ritterfeld** (05G19)  
030 36500100, هاتف: Schallweg 31, 14089 Berlin

**Mary-Poppins-Grundschule** (05G29)  
030 3699633, هاتف: Am Flugplatz Gatow 20, 14089 Berlin

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

**Dietrich-Bonhoeffer-Grundschule** (04G05)  
030 303284510, هاتف: Spandauer Damm 205 -215, 14050 Berlin

**Grunewald-Grundschule** (04G22)  
030 89049690, هاتف: Delbrückstraße 20 A, 14193 Berlin

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

**Blumen-Grundschule** (02G36)  
030 3198702911, هاتف: Andreasstraße 52, 10243 Berlin

**Ludwig-Hoffmann-Grundschule** (02G07)  
030 293474211, هاتف: Lasdehner Straße 21-23, 10243 Berlin

### LICHTENBERG

**Bernhard-Grzimek-Schule** (11G11)  
030 5120097, هاتف: Sewanstraße 184, 10319 Berlin

**Grüner Campus Malchow** (11K10)  
Malchower Chaussee 2, 13051 Berlin  
هاتف: 030 96248595

**Matibi-Schule** (11G29)  
030 9627640, هاتف: Prendener Straße 15, 13059 Berlin

**Robinson-Schule** (11G08)  
030 52280898112, هاتف: Wönnichstraße 7, 10317 Berlin

### MARZAHN-HELLERSDORF

**Bücherwurm-Schule am Weiher** (10G19)  
030 9918148, هاتف: Eilenburger Straße 1, 12627 Berlin

**Mahlsdorfer Grundschule** (10G30)  
030 5627059, هاتف: Feldrain 47, 12623 Berlin

### MITTE

**Andersen-Grundschule** (01G36)  
030 493015410, هاتف: Kattegatstraße 26, 13359 Berlin

**Anna-Lindh-Schule** (01G42)  
030 45307530, هاتف: Guineastrasse 17-18, 13351 Berlin

**Carl-Kraemer-Grundschule** (01G32)  
030 4998993, هاتف: Zechliner Straße 4, 13359 Berlin

**Grundschule am Koppenplatz** (01G46)  
030 8471210910, هاتف: Koppenplatz 12, 10115 Berlin

**STEGLITZ-ZEHLENDORF**

**Clemens-Brentano-Grundschule (06G25)**  
Kommandantenstraße 83-84, 12205 Berlin  
هاتف: 030 84416460

**Schweizerhof-Grundschule (06G08)**

030 902995475, هاتف: Leo-Baeck-Straße 28-30, 14167 Berlin

**TEMPELHOF-SCHÖNEBERG**

**Fläming-Grundschule (07G15)**  
030 902777061, هاتف: Illstraße 4-6, 12161 Berlin

**TREPTOW-KÖPENICK**

**Schule am Altglienicker Wasserturm (09G13)**  
030 6728913, هاتف: Sachsenstraße 22, 12524 Berlin

## مدارس بتجهيزات لذوي الاحتياجات الخاصة

يجب أن توفر المدارس وفضولها للأطفال ذوي الإعاقة التجهيزات المناسبة لذوي الاحتياجات الخاصة لتسهل عليهم الحركة فيها. وتتمثل أهم الأشتراطات الأساسية في توفير ساحة انتظار ومدخل ومصعد لذوي الاحتياجات الخاصة وكذلك دورة مياه مجهزة لذوي الاحتياجات الخاصة.

### LICHTENBERG

Karlshorster Schule (11G13) (مدرسة ابتدائية)	●●●
KreativitätsGrundschule Berlin Lichtenberg (11P04)	■■●●●
Lew-Tolstoi-Schule (11G12) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Matibi-Schule (11G29) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Nils-Holgersson-Schule (11S12) (مدرسة ابتدائية)	■●●●●
Obersee-Schule (11G19) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Paul-und-Charlotte-Kniese-Schule (11S04)	■●●●●
Randow-Schule (11G26) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Richard-Wagner-Schule (11G14) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schmetterlings-Grundschule (11G31)	●●●●●
Schule am Fennpfuhl (11S02)	■●●●●
Schule am grünen Grund (11S05)	■●●●●
Schule am Roederplatz (11G02) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule am Wilhelmsberg (11G18) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule an der Victoriastadt (11G16) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule auf dem lichten Berg (11G05) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule im Ostseekarree (11G10) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Selma-Lagerlöf-Schule (11S06)	■●●●●
Sonnenuhr-Schule (11G01) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●

### MARZAHN-HELLERSDORF

36. Schule (10G36) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Beatrix-Potter-Grundschule (10G17)	●●●●●
dreieins-Grundschule Berlin-Kaulsdorf (10P14)	■●●●●●
Ebereschen-Grundschule (10G05)	●●●●●
Franz-Carl-Achard-Grundschule (10G31)	●●●●●
Freie Grundschule Marzahn (10P24)	■●●●●●
Friedrich-Schiller-Grundschule (10G26)	●●●●●
Fuchsberg-Grundschule (10G16)	●●●●●
Grundschule am Bürgerpark (10G09)	●●●●●
Grundschule am Hollerbusch (10G28)	●●●●●
Grundschule am Schleipfuhl (10G25)	●●●●●
Grundschule unter dem Regenbogen (10G14)	●●●●●
Karl-Friedrich-Friesen-Grundschule (10G07)	●●●●●
Kiekemal-Schule (10G32) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Kolibri-Grundschule (10G22)	●●●●●
Pusteblume-Grundschule (10G18)	●●●●●
Schule am grünen Stadtrand (10G34) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule am Mummelsoll (10S08)	■●●●●
Schule am Pappelhof (10S04)	■●●●●
Schule am Rosenhain (10S07)	■●●●●●
Wilhelm-Busch-Grundschule (10G08)	●●●●●

### MITTE

49. Schule (Grundschule) (01G49)	●●●●●
Allegro-Grundschule (01G44)	●●●●●
Anne-Frank-Grundschule (01G15)	●●●●●
Bilinguale Schule Phorms Berlin Mitte (01P18)	■●●●●

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

Arno-Fuchs-Schule (04S02)	■●●●●
Berlin British School (04P39) (مدرسة ابتدائية)	■●●●●
Birger-Forell-Grundschule (04G26)	●●●●●
Comenius-Schule (04S07)	■●●●●
Dietrich-Bonhoeffer-Grundschule (04G05)	●●●●●
Ernst-Adolf-Eschke-Schule für Gehörlose (04S05)	■●●●●
Erwin-von-Witzleben-Grundschule (04G09)	●●●●●
Evangelische Grundschule Charlottenburg (04P05)	■●●●●
Finkenkrug-Schule (04S06)	■●●●●
Grundschule am Rüdesheimer Platz (04G19)	●●●●●
Heinz-Galinski-Schule (04P03) (مدرسة ابتدائية)	■●●●●
Helmuth-James-von-Moltke-Grundschule (04G11)	●●●●●
Jewish International School - Masorti-Grundschule (04P45)	■●●●●
Lietzensee-Grundschule (04G02)	●●●●●
Ludwig-Cauer-Grundschule (04G07)	●●●●●
Mierendorff-Grundschule (04G08)	●●●●●
Nehring-Grundschule (04G13)	●●●●●
Schele-Schule (04P02) (مدرسة مشتركة)	■●●●●

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG

Adolf-Glaßbrenner-Grundschule (02G31)	●●●●●
Aziz-Nesin-Grundschule (02G33)	●●●●●
Bürgermeister-Herz-Grundschule (02G20)	●●●●●
Charlotte-Salomon-Grundschule (02G13)	●●●●●
Fanny-Hensel-Grundschule (02G19)	●●●●●
Freie Waldorfschule Kreuzberg (02P04)	■●●●●●
Gustav-Meyer-Schule (02S02)	■●●●●
Heinrich-Zille-Grundschule (02G29)	●●●●●
Hunsrück-Grundschule (02G27)	●●●●●
Jens-NydaHL-Grundschule (02G22)	●●●●●
Kurt-Schumacher-Grundschule (02G12)	●●●●●
Lemgo-Grundschule (02G26)	●●●●●
Margarethe-von-Witzleben-Schule (02S03)	■●●●●
Otto-Wels-Grundschule (02G24)	●●●●●
Reinhardswald-Grundschule (02G21)	●●●●●
Rosa-Parks-Grundschule (02G35)	●●●●●
Thalia-Grundschule (02G11)	●●●●●

### LICHTENBERG

Adam-Ries-Schule (11G06) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Brodowin-Schule (11G17) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Bürgermeister-Ziethen-Schule (11G09) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Carl-von-Linné-Schule (11S07)	■●●●●●
Evangelische Schule Lichtenberg (11P03)	■●●●●●
Feldmark-Schule (11G28) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Friedrichsfelder Schule (11G23) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Hermann-Gmeiner-Schule (11G07) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●

<b>PANKOW</b>
Grundschule am Hohen Feld (03G10) ●●●
Grundschule Am Sandhaus (03G29) ●●●
Grundschule am Teutoburger Platz (03G16) ●●●●
Grundschule am Wasserturm (03G22) ●●●
Grundschule an den Buchen (03G32) ●●
Grundschule an der Marie (03G04) ●●●●
Grundschule im Hofgarten (03G45) ●●●●
Grundschule im Panketal (03G24) ●●●●
Grundschule unter den Bäumen (03G21) ●●
Grundschule Wilhelmsruh (03G43) ●●●●
Hasengrund-Schule (03G28) ●●●●
Helene-Haeusler-Schule (03S03) ■●●●●
Jeanne-Barez-Schule (03G33) ●●●●
Klax-Gemeinschaftsschule (03P22) ■●●●●
Klecks-Grundschule (03G37) ●●●
Maria-Leo-Grundschule (03G48) ●●
Mendel-Grundschule (03G34) ●●●
Montessori-Gemeinschaftsschule Berlin-Buch (03P32) ■●●●●
Paul-Lincke-Grundschule (03G12) ●●●
Picasso-Grundschule (03G18) ●●●●
Platanus Schule Berlin (4) (03P28) ■●●●●
Schule am Birkenhof (03G40) ●●●●
Schule am Birkenhof (03S06) ■●●●●
Schule am Hamburger Platz (03G01) ●●●●
Schule am Senefelderplatz (03G15) ●●●
Schule an der Strauchwiese (03S09) ■●●●
SchuleEins (03P20) ■●●●●
Stephanus-Grundschule (03P39) ■●●●●
<b>REINICKENDORF</b>
Alfred-Brehm-Grundschule (12G14) ●●●
Alternativschule Berlin (12P11) ■●●●●
APEGO-Schule Berlin (12P19) ■●●●●
Borsigwalder Grundschule (12G12) ●●●
Chamisso-Grundschule (12G27) ●●●
Charlie-Chaplin-Grundschule (12G32) ●●●
Elisabethstift-Schule (12P06) ■●●●●
Ellef-Ringnes-Grundschule (12G17) ●●●●●
Evangelische Schule Frohnau (12P03) ■●●●●
Franz-Marc-Grundschule (12G13) ●●●
Grundschule am Fließtal (12G21) ●●●
Grundschule am Schäfersee (12G02) ●●●
Grundschule am Tegelschen Ort (12G18) ●●●
Grundschule am Vierrutenberg (12G20) ●●●
Grundschule an der Peckwisch (12G09) ●●●●
Hausotter-Grundschule (12G06) ●●●
Havelmüller-Grundschule (12G01) ●●●
Hermann-Schulz-Grundschule (12G29) ●●●
Hoffmann-von-Fallersleben-Grundschule (12G15) ●●●
Lauterbach-Grundschule (12G33) ●●●●
Lauterbach-Schule (12S03) ■●●●●
Märkische Grundschule (12G26) ●●●
Mark-Twain-Grundschule (12G07) ●●●●
Otfried-Preußler-Grundschule (12G34) ●●●●
<b>REINICKENDORF</b>

<b>MITTE</b>
Brüder-Grimm-Grundschule (01G28) ●●●●
Carl-Bolle-Grundschule (01G18) ●●●
Freie Waldorfschule Berlin Mitte (01P04) ■●●●
Gesundbrunnen-Grundschule (01G27) ●●●●●
Grundschule am Brandenburger Tor (01G08) ●●●●●
Hansa-Grundschule (01G19) ●●●●
Heinrich-Seidel-Grundschule (01G37) ●●●●
Humboldthain-Grundschule (01G35) ●●●●
Katholische Schule Sankt Paulus (01P05) ■●●●
Kristall Grundschule (01P50) ■●●●●
Kurt-Tucholsky-Grundschule (01G11) ●●●●
Leo-Lionni-Grundschule (01G45) ●●●●
Schule in der Charité (01S05) ■●●●●
Wedding-Grundschule (01G31) ●●●●●

<b>NEUKÖLLN</b>
Bruno-Taut-Schule (08G13) ●●●●
Christoph-Ruden-Schule (08G26) ●●●●
Eduard-Mörike-Schule (08G18) ●●●●
Elbe-Schule (08G05) (مدرسة ابتدائية)
Hans-Fallada-Schule (08S06) ■●●●
Hans-Fallada-Schule (08G03) ●●●●
Herman-Nohl-Schule (08G19) ●●●●
Hermann-Sander-Schule (08G15) ●●●●
Hugo-Heimann-Schule (08G16) ●●●●
Janusz-Korczak-Schule (08G31) ●●●●
Johann-Georg-Elsner-Schule (08P01) ■●●●
Karlsgarten-Schule (08G08) ●●●●●
Karl-Weise-Schule (08G06) ●●●●●
Katholische Schule Sankt Marien (08P02) ■●●●
Lisa-Tetzner-Schule (08G34) ●●●●
Löwenzahn-Schule (08G36) ●●●●●
Matthias-Claudius-Schule (08G28) ●●●●
Oskar-Heinroth-Schule (08G27) ●●●●
Regenbogen-Schule (08G09) ●●●●●
Rose-Oehmichen-Schule (08G37) ●●●●●
Schilling-Schule (08S08) ■●●●●
Schliemann-Grundschule (08G11) ●●●●
Schule am Bienwaldring (08S07) ■●●●●
Schule am Fliederbusch (08G33) ●●●●●
Schule am Hasenhegerweg (08S05) ■●●●
Schule am Regenweiher (08G22) ●●●●
Schule am Zwickauer Damm (08S04) ■●●●
Schule an der Windmühle (08S09) ■●●●
Schule in der Köllnischen Heide (08G35) ●●●●
Sonnen-Schule (08G20) ●●●●

<b>PANKOW</b>
47. Schule (03G47) (مدرسة ابتدائية) ●●●●
Bötzow-Grundschule (03G06) ●●●
Carl-Humann-Grundschule (03G25) ●●●●
Freie Grundschule Pfefferwerk (03P14) ●●●●
Freie Integrative Montessori Grundschule Pankow (03P21) ■●●●
Georg-Zacharias-Grundschule (03G44) ●●●●
Grundschule Alt-Karow (03G23) ●●●●

Grundschule am Insulaner (06G17) ●●●  
 Grundschule am Karpfenteich (06G29) ●●●  
 Grundschule an der Bäke (06G31) ●●●  
 Grundschule unter den Kastanien (06G24) ●●●●  
 Internationale Montessorischule Berlin  
     (مدرسة ابتدائية) (06P21) ■●●●●  
 J.-A.-Zeune-Schule für Blinde und  
 Berufsfachschule Dr. Silex (06S05) ■●●●●  
 Katholische Schule Sankt Ursula  
     (مدرسة ابتدائية) (06P01) ■●●●●  
 Königin-Luise-Stiftung (06P06) ■●●●●  
     Kronach-Grundschule (06G23) ●●●●  
 Mühlenau-Grundschule (06G06) ●●●●●  
     Nord-Grundschule (06G01) ●●●●●  
 Paul-Schneider-Grundschule (06G21) ●●●●●  
     Pestalozzi-Schule (06S01) ■●●●  
     Peter-Frankenfeld-Schule (06S03) ■●●●●  
 Bilinguale Schule Phorms Berlin Süd (06P18) ■●●●●  
     Quentin-Blake-Grundschule (06G12) ●●●●●  
     Rudolf-Steiner-Schule Berlin (06P04) ■●●●●  
     Sachsenwald-Grundschule (06G14) ●●●●  
     Schweizerhof-Grundschule (06G08) ●●●●  
     Zinnowwald-Grundschule (06G07) ●●●●

#### TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

Annedore-Leber-Grundschule (07G30) ●●  
 Carl-Sonnenschein-Grundschule (07G31) ●●  
     Finow-Grundschule (07G02) ●●●●●  
     Fläming-Grundschule (07G15) ●●●●●  
 Grundschule am Barbarossaplatz (07G18) ●●●●●  
     Grundschule am Dielingsgrund (07G36) ●●  
 Grundschule auf dem Tempelhofer Feld (07G21) ●●●●  
     Grundschule im Taunusviertel (07G26) ●●●●  
     Havelland-Grundschule (07G05) ●●●●●  
 Katholische Schule Sankt Alfons (07P04) ■●●  
     Lindenhof-Grundschule (07G07) ●●●●●  
     Marianne-Cohn-Schule (07S04) ■●●●●●  
     Marienfelder Schule (07G34) ●●●●  
     Nahariya-Grundschule (07G35) ●●●●  
     Paul-Simmel-Grundschule (07G19) ●●●●  
     Prignitz-Schule (07S01) ■●●●●  
     Scharmützelsee-Grundschule (07G12) ●●●●  
     Spreewald-Grundschule (07G01) ●●●●●  
     Steinwald-Schule (07S03) ■●●●●  
     Tempelherren-Grundschule (07G24) ●●●●  
     Werbellinsee-Grundschule (07G03) ●●●●

#### TREPTOW-KÖPENICK

Albatros-Schule (09S03) ■●●●●  
     Bouché-Schule (09G01) ●●●●●  
     (مدرسة ابتدائية)  
 Freie Waldorfschule Berlin-Südost (09P01) ■●●●●  
 Friedrichshagener Schule (09G27) ●●●●●  
     Heide-Schule (09G09) ●●●●●  
     Kieholz-Grundschule (09G30) ●●●●●  
 KreativitätsGrundschule Berlin Treptow (09P16) ■●●●●  
     Melli-Beese-Schule (09G06) ●●●●●  
**TREPTOW-KÖPENICK**

Peter-Witte-Grundschule (12G10) ●●●●●  
 Reginhard-Grundschule (12G03) ●●●●●  
 Reineke-Fuchs-Grundschule (12G30) ●●●●  
 Renée-Sintenis-Grundschule (12G24) ●●●●●  
     Ringelnatz-Grundschule (12G11) ●●●●●  
     Schule am Park (12S04) ■●●●●●  
     Toulouse-Lautrec-Schule (12S06) ■●●●●●  
     Victor-Gollancz-Grundschule (12G23) ●●●●  
 Waldorfschule Märkisches Viertel Berlin (12P02) ■●●●●  
     Waldseeschule (12S05) ■●●●●●

#### SPANDAU

32. Schule (Grundschule) (05G32) ●●●●●  
     Askanier-Grundschule (05G15) ●●●●●  
     Astrid-Lindgren-Grundschule (05G17) ●●●●●  
     Birken-Grundschule (05G30) ●●●●●  
     Carl-Schurz-Grundschule (05G20) ●●●●●  
 Christian-Morgenstern-Grundschule (05G22) ●●●●●  
     Christoph-Földerich-Grundschule (05G05) ●●●●●  
     Ernst-Ludwig-Heim-Grundschule (05G01) ●●●●●  
     Freie Georgschule (05P18) ■●●●●●  
 Freie Waldorfschule Havelhöhe - Eugen Kolisko (05P01) ■●●●●  
     Grundschule am Amalienhof (05G26) ●●●●●  
     Grundschule am Eichenwald (05G02) ●●●●●  
     Grundschule am Ritterfeld (05G19) ●●●●●  
     Grundschule am Wasserwerk (05G25) ●●●●●  
     Grundschule am Windmühlenberg (05G24) ●●●●●  
 Grundschule an der Pulvermühle (05G28) ●●●●●  
     Grundschule im Beerwinkel (05G18) ●●●●●  
     Havel-Grundschule (05G31) ●●●●●  
     Immanuel-Grundschule (05P15) ■●●●●  
     Klosterfeld-Grundschule (05G04) ●●●●●  
     Linden-Grundschule (05G14) ●●●●●  
     Lynar-Grundschule (05G07) ●●●●●●  
     Mary-Poppins-Grundschule (05G29) ●●●●●  
     Paul-Moor-Grundschule (05G21) ●●●●●  
     Peter-Härtling-Grundschule (05G27) ●●●●●  
     Robert-Reinick-Grundschule (05G11) ●●●●●  
     Schule am Gartenfeld (05S03) ■●●●●●  
     Schule am Strand (05S04) ■●●●●●  
     Siegerland-Grundschule (05G06) ●●●●●  
 SIS Swiss International School Berlin (05P19) ■●●●●●  
     Wilhelmstadt Schulen (05P13) ■●●●●●

#### STEGLITZ-ZEHLENDORF

Alt-Lankwitzer Grundschule (06G20) ●●●●●  
     Athene-Grundschule (06G18) ●●●●●  
     Biesalski-Schule (06S02) ■●●●●  
     Conrad-Schule (06G05) ●●●●●  
     Dreilinden-Grundschule (06G09) ●●●●●  
     Emil-Molt-Schule (06P05) ■●●●●  
     Erich-Kästner-Grundschule (06G04) ●●●●●  
     Evangelische Grundschule Zehlendorf (06P24) ■●●●●  
     Freie Schule Anne-Sophie Berlin (06P20) ■●●●●●  
     Friedrich-Drake-Grundschule (06G33) ●●●●●  
     Grundschule am Buschgraben (06G10) ●●●●●

#### STEGLITZ-ZEHLENDORF

Montessori Campus Berlin Köpenick (مدرسة مشتركة) (09P06)	■●
Mosaik-Grundschule (09P12)	■●●●●
Müggelheimer Schule (09G20) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule am Berg (09G12) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule am Buntzelberg (09G14) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule am Mohnweg (09G15) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule am Pegasuseck (09G11) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule an der alten Feuerwache (09G07) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Schule an der Wuhlheide (09G22) (مدرسة ابتدائية)	●●●●●
Uhlenhorst-Grundschule (09G17)	●●●●●

Senatsverwaltung  
für Bildung, Jugend  
und Familie

**BERLIN**



Bernhard-Weiβ-Straße 6  
10178 Berlin

+49 03 90227 - 5050  
رقم الهاتف: +49 03 90227 - 5050  
[post@senbjf.berlin.de](mailto:post@senbjf.berlin.de)